



## اطلاعات

## اخبار کوتاه

<b>رئیس جمهور<span> </span>: هفتم اسفند از روزهای بیادماندنی است</b>
<div><span></span></div> <div>وزیر کشور دو گزارشی به‌هیأت دولت، نظم، آرامش و حضور گسترده مردم در انتخابات شوراهای شهر و روستا و اویز گه‌های این انتخابات نامیدو گفت تا آخر وقت روز دوشنبه(دیشب) نتایج انتخابات کلیه مناطق به‌جز تهران مشخص نمی‌شود. «عبدالواحد موسوی لاری» وزیر کشور بعد از ظهر یکشنبه گزارشی را بر گزار ی انتخابات شوراهای اسلامی در نخستین وزیران ارائه کرد. آقای خاتمی رئیس جمهور نیز هفت اسفندماه از روزهای بیادماندنی در تاریخ انقلاب دانست. رئیس جمهور فرآگیری و گسترش انتخابات مردم، همچنین محتوی و نتیجه این انتخابات را که سیر عملی بسوی تمرکززدایی و گسترش مشارکت مردم در عرصه‌ادار جامعه را همراهِ اوضاع و اشیای اقتصادی همگانی مردم از برجستگی هاتواز گه‌های انتخابات شوراها ذکر کرد.</div>
<b>وزیر امور خارجه، امروز به عربستان می‌رود</b>

سخنگوی وزارت امور خارجه گفت: دکتر خرازی، برای انجام دیداری رسمی و گفتگو با مقامهای عربستان سعودی، امروز به عربستان می‌رود. دکتر حمیدرضا صفی هدف از این دیدار یک روز در، بحث و تبادل نظر با مقامهای سعودی درباره روابط دو جانبه، مسائل منطقه‌ای و بهای نفت ذکر کرد. برخی از رسانه‌های خارجی، از جمله برنامه‌های سفر دکتر خرازی به عربستان را فراهم کردن مقدمات لازم برای سفر آتی آقای سیدمحمد خاتمی رئیس جمهوری ایران به ریاض عنوان کرده‌اند.

### دیدار معاون اول رئیس جمهور ایران با نخست وزیر بنگلادش

دکتر حسن حبیبی معاون اول رئیس جمهوری روز دوشنبه در داکا پایتخت چینبهبودنخست‌وزیر بنگلادش دیدار و گفتگو کرد. نخست‌وزیر بنگلادش در این دیدار برای آمینولری کر داجلاس گروه ۸گام‌وتری برای توسعروابط دو جانبه گسترش همکاری کشورهای عضو باشد. دکتر حبیبی نیز پابرای آمینولری از گسترش روابط دو جانبه گفت: توسعروابط دو جانبه می‌تواند در موفقت‌دی ۸بسیار موثر باشدو حتی موجب گسترش همکاری‌های چندجانبه نیز شود.

### یک هیأت استرالیایی وارد تهران شد

استرالیا اعلام کرد که آماده‌است روابط و همکاری‌های اقتصادی و تجاری را با ایران احیا و حفظ واز نه تجاری، گمبترش دهد. معاون نخست‌وزیر وزیر تجارت استرالیا اظهار داشت: ۵۰نشرکت استرالیایی اکنون در منطقه فعالیت دارند که صورت تسریع در صدور و ادیدو دریافت اطلاعات تجاری آماده‌هستند تا با ایران مشارکت بیشتری داشته باشند. تیم فیشر این مطلب امروز دوشنبه در جریان برگزاری می‌فتمین اجلاس کمیسیون مشترک اقتصادی ایران استرالیا و در دیدار باوزیر کشاورزی ایران اعلام داشت. وی پیش‌در آس هیأتی مرکب از بخش خصوصی و دولتی استرالیا برای مذاکره وار دایران شده‌است.

بیگمناض صفا، اول

اتهام کمزور مطبوعه است ایست باید در داد گاه مطبوعات با حضور مدیر مسئول نشریه تشکیل بوده نه با حضور نویسنده، آهم در دادگاه دویز در حوانیت.

استد بر ای قانونی بر کردن آن فقط با نظر وجود دارد. در اساس اصل یکصدو هفتاد و هفتاد قانون اساسی «مقام خبری سیب از مشورت با مجمع تشخیص مصلحت نظام حکمی بیشتر ی داشته باشد. تیم فیشر این مطلب امروز دوشنبه در جریان مراسم مراسم با تأتمیم قانون اساسی جمهوری شور ای از مگری قانون اساسی پیشنهاد می نماید.»

بعنی سیب از طی ای مسرا حل و تشکیل شورای بازنگری و اباضه کردن این داد گاه توسط آن شور ای با هدف در صورتی که امر اساسی به تصویب اکثریت مطبق بشرکت کنندگان در همه سی رسد.»

لذا تا تحقیق یافتن چنین امر محلی، داد گاه دویز در حوانیت غیر قانونی است. در دایران اگر نکتده دیگری در اید مطرح بماند.

اندیشه با مسر کوب زدن ندان نابود نمی شود. اندیشه فقط با اندیشه تقویت با تضعیف می شود و اندیشه اندیشه است. حسی به دلیل مطلوبیت و شد تر کمی می یابد.

##### انحصار مطبوعه جناح گرایی

کرو ز نامه «سلام» نیز ضمن درج اظهار نظر های شخصیت های فرهنگی، اجتماعی و سیاسی خبر داده است. مجلس فوق العاده دفتر تحکیم وحدت (نافوذترین سازمان دانشجویی ایران) روز دوشنبه برای بحث و بررسی پرومون قانونی درادشته با مصروف اظهار نظر وزارت دادگتد کتر محسن کدیور تشکیل می شود.

این روز نامه بخشی از بنیانه دفتر تحکیم وحدت را به این شرح منتشر کرده است:

«...یا توجه به ویژگی های جنبان کدیور، بنظر می رسد بازداشت ایشان، بازداشت شخص نیست و بیم آن می رود که این گونه اقدامات آسیب جندی به هر گونه پژوهش و اندیشه مستقل و گوناگون در حوانیت برانقدر شیوع وارد نموده و قطعاً استمرار این شیوه شاهد رشد و اصلاح تشویرهای ارز شنندو گسترش هیجمن «جامعه‌هوری اسلامی» از رویه های سیاسی علمی نیستیم...»

دفتر تحکیم وحدت در بخش یابانی بنیانه یاد آور شده است: حذف و تضعیف عملی صالح و محقق منتقد بهر بهانه ای ولو به اسم حفظ ارزشها و انقلاب بر سر شاخ بن بریدن صورت ضرهای مهلنگ را استقلال حوزه و دانشگاهوار می نماید که

### نرخ طلا و سکه

سکه طلا (طرح قدیم)	خرید (به ریال)	فروش (به ریال)
سکه طلا (طرح جدید)	۵۵۲۰۰۰	۵۵۶۰۰۰
	۵۵۲۰۰۰	۵۵۶۰۰۰

یک گرم طلا ی ۱۸ عیار بند اجرت ساخت

ارزش بر برای «ریال» در مقایسه با سایر ارزها در خارج از ایران:	
دلار آمریکا از ۸۴۵۰ تا ۸۵۵۰	یوند انگلیس از ۱۳۵۲۰ تا ۱۳۷۲۰
مارک آلمان از ۴۵۷۰ تا ۴۸۲۰	فرانک فرانسه از ۱۴۱۰ تا ۱۴۳۵
یورو (اخذی پول) ۱۱ کشور اروپائی)	از ۱۳۰۰ تا ۱۴۰۰ ریال
نرخ قیمت مبادلات انجام شده در خارج ایران است برای مبالغ بالای ده هزار دلار با معادل آن	

<b>علی پاکپور</b> <b>الدن</b>
<b>صراف مجاز از سال ۱۳۳۳</b>
<b>FOREIGN EXCHANGE ESTABLISHED IN 1953</b> <p>24 Jefferson House 11 Basil Street, Knightsbridge, London SW3 1AX Tel: 0171-564 2323 Fax: 0171-564 3539</p>

## اخبار

## بیش از ۲۵ میلیون نفر در انتخابات شوراهای شهر و روستا شرکت کردند

کاندیداهای ائتلاف سبز نیز به تیب در رده‌های شانزدهم، هفدهم، بیستم و بیست و یکم قرار دارند.

نسبت تقسیم آراء

در حالی که شمارش آراء در بسیاری از نقاط کشور به پایان رسیده‌است، آرای به‌دست آمده نامرکز استان نشان می‌دهد که نامزد های مستقل در برابر نامزدهای گروه‌های سیاسی از اقبال بیشتری برخوردار بوده‌اند.

شهرهای ایلام، سنندج، شهرکرد، گرگان، کرمانشاه، نجران، خرم‌آباد و ساری که نتیجه قطعی آنها اعلام شده‌است، نامزدهای مستقل هفتاد درصد ترکیب شورای شهر را به خود اختصاص داده‌اند. بر اساس این گزارش سیب از کاندیداهایی از سی صد تری شورای شهرهای مذکور را به‌دست گیرد.

گزارش‌های اعلام شده در مطبوعات داخلی منعکس شده می‌گوید: در حالی که نامزدهای نامشمارش از این شهر تهران زمان زیادی باقی مانده گزارش اولیه از شمارش ۱۲۲۳ صندوق آرای حکمی است کاندیداهای ائتلاف دوم خرداد ۱۲ کرسی شورای شهر تهران را به‌خود اختصاص داده‌اند.

از مجموع ۳۲۷۲ آرای شمارش شده، عبدالله‌نوری، جمیله کدیور، محمد عطر یا نفر، سعید حجابیان، رابع احمد اصغرزاده، فاطمه جلائی پور، احمد حکیمی پور، محمد دوردیان و علینزه طباطبایی کاندیداهای ائتلاف دوم خرداد در صدر قرار دارند.

این گزارش حاکی است غلامرضا فروزش و محمد غرضی که نامزد های مشترک حزب کارگران و ائتلاف سبز می‌باشند به ترتیب در دهم و دوازدهم قرار دارند.

رحمت اله‌خسروی و عباس دوزوزانی کاندیداهای اختصاصی جبه مشارکتو ائتلاف گروه‌های خط امام در درده‌دهم و سیزدهم و چهاردهم قرار گرفته‌اند.

یحیی آل اسحاق، منصور ضوی، محمود احمدی نژاد و کاظم سیفیان از آخرین نتایج شمارش آرای انتخابات شوراهای اسلامی شهر تهران ۵۱ هزار ۵۱۶ نفر گرای نامخوذه از ۸۰صندوق اخذرای تا ساعت ۱۱ صبح دیروز به این شرح ده:

- سعید حجابیان
- جمیله کدیور
- محمد عطر یا نفر
- فاطمه جلائی پور
- احمد حکیمی پور
- محمدحسین دوردیان

## ائتلاف خطرناکی که برای یک جناح «دوپینگ سیاسی» بود!

تشریح پدیده‌های سیاسی امروز جامعه، نقش قابل توجهی در بر مسلا کردن گروه‌های از این ائتلاف نامبارک داشت. برای اولین بار در تاریخ انقلاب، نیروهای مخالف و رابضد انقلاب و نظام نامزدهای مختلف انتخابات شوراهای شهر و رده‌های مختلف ائتلاف‌های انتخاباتی نشان می‌دهد که نتایج این مطرح اقبال متفاوت و بعضاً متضاد در شهرهای مختلف برپا شده‌اند.

در برخی از شهرها نامزدهای مورد حمایت احزاب کارگران آرای جبهه مشارکت و سایر گروه‌های همسو آرای اکثریت آراء را به خود اختصاص داده‌اند و متقابلاً در شهرهای دیگر به‌ویژه در شهرهای مذهبی تر نظیر مشهد مقدس و تبریز، نصیب کاندیداهای معرفی شده از سوی جامعه و حوانیت، جمعیت ایشان گران و گروه‌های نامشده آنها بوده است. در همین حال گفته می‌شود که بسیاری از کاندیداهای انتخابیه شهر و روستا، از ادمنفر دبدون تعلق حزبی به جناح‌های موصوف، سرود توجه مردمی قرار گرفته‌اند.

در این میان واقعیت‌های قابل تامل دیگری نیز مطرح است. از جمله گفته می‌شود در مناطق فرقه‌نشین شمال و شمال غرب تهران، آرای نامزد های وابسته به کارگران و متحدانش در سایرین پیشی گرفته‌ند در مناطق جنوبی و مرکزی شهر که قشر متوسط به پایین جامعه در آنها متمرکزند، نامزدهای وابسته به روحانیت و کاندیداهای لیبرال گرای سبقت‌راز فرقیان ربوده‌اند.

طبیعی است که به‌مرور نتایج انتخابات در کل کشور اعلام مردم از آخرین خبرها در این زمینه آگاه خواهند شد، اما بنظر می‌رسد که نیز جایز نیست باز در قریب اکثریت روزی و شکست کاندیداهار از انتخابات، خبرهای بسیار مهمی مورد غفلت قرار گرفته‌است. میاا، آنکه شده که منظور از این خبرهای مهم، گزارش‌های تکانه‌دهنده بالاهای است که این روزها بر سر مردم مطولم عراق، کرووز، افغانستان و… می‌آید، بحث مفصود، گزارش‌های نگران کننده اجتماعی اقتصادی و تورم‌میکاری در کشور نیست که گروه‌وی خیال کنند، بنای فرافکنی داریم، بلکه خبری‌های مهمی که این روزها نادیده گرفته شده‌و یا سعی می‌شود که مردم را در حقایق پشت صحنه آن بی اطلاع بماند، ائتلاف خطرناکی است که در مناطق میان بخشی از نیروهای خودی با دشمنان انقلاب و مردم صورت گرفته‌است.

انتخابات اخیر، به‌مثابه آرایشگاه سیاسی است که به‌مرور نتایج آن در دست کل کشور اعلام مردم از آخرین خبرها در این زمینه آگاه خواهند شد، اما بنظر می‌رسد که نیز جایز نیست باز در قریب اکثریت روزی و شکست کاندیداهار از انتخابات، خبرهای بسیار مهمی مورد غفلت قرار گرفته‌است. میاا، آنکه شده که منظور از این خبرهای مهم، گزارش‌های تکانه‌دهنده بالاهای است که این روزها بر سر مردم مطولم عراق، کرووز، افغانستان و… می‌آید، بحث مفصود، گزارش‌های نگران کننده اجتماعی اقتصادی و تورم‌میکاری در کشور نیست که گروه‌وی خیال کنند، بنای فرافکنی داریم، بلکه خبری‌های مهمی که این روزها نادیده گرفته شده‌و یا سعی می‌شود که مردم را در حقایق پشت صحنه آن بی اطلاع بماند، ائتلاف خطرناکی است که در مناطق میان بخشی از نیروهای خودی با دشمنان انقلاب و مردم صورت گرفته‌است.

● **کشف یک ائتلاف خطرناک**
کرو ز نامه «دوپینگ سیاسی !»، معتقد است که نامزدهای مورد تأیید احزاب کارگران از جبهه مشارکت در مناطق مرفه‌نشین تهران حائز اکثریت شده‌اند. این روز نامه نوشته است:

<b>تقویم جیبی سال ۱۳۷۸</b>
<b>هدیه نوروزی علی پاکپور</b>
<b>که هر سال توسط شرکت انتشاراتی ساتراپ و با همکاری کمپانی لتز انگلیس تهیه می‌شود هم اکنون آماده توزیع است علاقمندان مقیم انگلستان می‌توانند برای دریافت این تقویم که اسمال با جلد چرمی اعلا و مدل کار تیه تهیه شده است با ار سال نام و مشخصات خود (تنها از طریق پست یا فکس به نشانی به شمارهٔ زیر) نسخه مورد نیاز خود را دریافت کنند.</b>
<b>این تقویم ها اسمال از طریق روزنامه‌های فارسی پخش نمی‌شود.</b>
<b><i>Ali Pakpour</i></b>
<b>24 Jefferson House, 11 Basil Street, Knightsbridge, London SW3 1AX</b>
<b>Fax: 0171 - 584 - 3539</b>

### توانسته‌اند نماینده‌ای به‌شورای ای شهر بفرستند.

فرانس برنس نیز سر گزارش داده که اصلاح طلبان توانسته‌اند آراءه ۷۲ شهر را به‌دست بگیرند. این گزارش می‌افزاید محافظه کاران ۲۳ و نامزدهای مستقل ۱۲ شهر را اکنون در دست دارند. بر اساس این گزارش در شهر اصفهان اصلاح طلبان تا کنون توانسته‌اند اکثریت آراء را به خود اختصاص دهند.

یک منبع مطلع در ستاد انتخابات کتور، درباره میزان مشارکت شهروندان در انتخابات شهرها گفت: «با این که شمارش آراء در شهرهای بزرگ نظیر تهران، مشهد، اصفهان، تبریز و شیراز ادامه دارد در حال حاضر حدود ۲۰ میلیون نفر در این انتخابات شرکت کرده‌اند.»

##### نفی انحصار طلبی

رئیس ستاد انتخابات کشور اعلام کرد: همه گزارشهای سیاسی، فکری و فرهنگی، نمایندگانی به‌شوراهای سز و امکانات یافته‌اند و نوعی دروغ ستاد اجرایی کشور سهیم نبود.

مصطفی تاج‌زاده‌عصر دیروز با اعلام این مطلب گفت: هم اکنون شمارش آراء

##### نتایج اعلام شده انتخابات شوراها در تهران

- سعید محمد غرضی
- غلامرضا فروزش
- مرحی طلفی
- سیدمحمد غرضی
- حسن عبدالینی
- رحمت‌الله‌خسروی
- عباس سبازدوزانی
- داود سلیمانی
- محمد صدیق و سمنی
- یحیی آل اسحاق
- محمد منصور ضوی
- محمدحسین حقیقی
- محمود احمدی نژاد

● **توانسته‌اند نماینده‌ای به‌شورای ای شهر بفرستند.**

فرانس برنس نیز سر گزارش داده که اصلاح طلبان توانسته‌اند آراءه ۷۲ شهر را به‌دست بگیرند. این گزارش می‌افزاید محافظه کاران ۲۳ و نامزدهای مستقل ۱۲ شهر را اکنون در دست دارند. بر اساس این گزارش در شهر اصفهان اصلاح طلبان تا کنون توانسته‌اند اکثریت آراء را به خود اختصاص دهند.

یک منبع مطلع در ستاد انتخابات کشور، درباره میزان مشارکت شهروندان در انتخابات شهرها گفت: «با این که شمارش آراء در شهرهای بزرگ نظیر تهران، مشهد، اصفهان، تبریز و شیراز ادامه دارد در حال حاضر حدود ۲۰ میلیون نفر در این انتخابات شرکت کرده‌اند.»

رئیس ستاد انتخابات کشور اعلام کرد: همه گزارشهای سیاسی، فکری و فرهنگی، نمایندگانی به‌شوراهای سز و امکانات یافته‌اند و نوعی دروغ ستاد اجرایی کشور سهیم نبود.

مصطفی تاج‌زاده‌عصر دیروز با اعلام این مطلب گفت: هم اکنون شمارش آراء

● **توانسته‌اند نماینده‌ای به‌شورای ای شهر بفرستند.**

فرانس برنس نیز سر گزارش داده که اصلاح طلبان توانسته‌اند آراءه ۷۲ شهر را به‌دست بگیرند. این گزارش می‌افزاید محافظه کاران ۲۳ و نامزدهای مستقل ۱۲ شهر را اکنون در دست دارند. بر اساس این گزارش در شهر اصفهان اصلاح طلبان تا کنون توانسته‌اند اکثریت آراء را به خود اختصاص دهند.

یک منبع مطلع در ستاد انتخابات کشور، درباره میزان مشارکت شهروندان در انتخابات شهرها گفت: «با این که شمارش آراء در شهرهای بزرگ نظیر تهران، مشهد، اصفهان، تبریز و شیراز ادامه دارد در حال حاضر حدود ۲۰ میلیون نفر در این انتخابات شرکت کرده‌اند.»

رئیس ستاد انتخابات کشور اعلام کرد: همه گزارشهای سیاسی، فکری و فرهنگی، نمایندگانی به‌شوراهای سز و امکانات یافته‌اند و نوعی دروغ ستاد اجرایی کشور سهیم نبود.

مصطفی تاج‌زاده‌عصر دیروز با اعلام این مطلب گفت: هم اکنون شمارش آراء

## ZETTELAT

### نهیج البلاغه

وقتی باران حسد بباریدن گیرد، درخت فساد برپوید.

### خواندنیهای ادب فارسی

وحدت صفت ذات با کمال اوست و قدرت دلیل عظمت و جلال اوست. خواست که تا قدرت خود ببیند، عالم آفرید و خواست خود را ببیند آدم آفرید.

خواجه عبدالله انصاری

## شیوه ارزشیابی مدارك دانشجویان

## ایران خارج از کشور اعلام شد

مهمترین شرط ارزشیابی مدارك تحصیلی دانشجویان ایران که در خارج از کشور دانش آموخته شده‌اند، تحصیل دانشجویو در یکی از دانشگاه‌های معتبر و غیر حضوری نبودن تحصیل اعلام شده است.

دکتر سالار آملی مدیر کل امور دانش آموختگان وزارت فرهنگ و آموزش عالی، در مورد شرایط ارزشیابی مدارك تحصیلی دانش آموختگان ایرانی این کشور های خارج با بیان این مطلب توضیح داد: مهمترین شرط این است که حتماً باید تحصیل آن دانشجو در یکی از دانشگاه‌های معتبر صورت گیرد، یعنی اگر دانشگاهی از نظر وزارت فرهنگ و آموزش عالی معتبر نباشد، امکان ارزشیابی نیست که البته اعتبار آن دانشگاهها به صورت اختصاصی توسط اداره کل دانش آموختگان مشخص می‌شود.

به گفته‌وی، یکی دیگر از شرایط آن است که تحصیل نباید به هیچ وجه غیر حضوری صورت گرفته باشد، بلکه باید دانشجوی در دانشگاه محل تحصیل خود بطور حضوری تحصیل کرده باشد، در غیر این صورت کار ارزشیابی میسر نیست.

دکتر سالار آملی افزود: تعیین اعتبار دانشگاه در کمیته‌های تخصصی صورت می‌گیرد بنابراین نخستین کاری که برای دانش آموخته مطرح است، باید در خارج از کشور مداركش را به تأیید سرپرستان دانشجویی و یا به تأیید سرپرستان سفارت کشورمان برساند، بعد برای ارزشیابی مدارك کارشناسی، اگر نیز نمرات و مدرك اصلی را ارسال کند، کافی است، اما برای مقطع کارشناسی ارشد و دکتر باید رساله و پایان نامه دانشجویی نیز ارسال شود.

دکتر سالار آملی یادآور شد: کافی در مدارك ار سالی تفصیالی وجود دارد که مدرك معادل اعطای می‌شود، ولی اگر نمره در کمیته باشد، یعنی دانشجو از حد مجاز واحد کمتری گذرانده باشد، به یکی از مراکز آموزشی معرفی می‌شود تا این کمبود را جبران نماید، اما اگر نقص در کیفیت باشد، می‌تواند با چاپ کردن مقاله، کارهای پژوهشی و تحقیقی، ترجمه مقاله و… این ضعف را جبران کند.

در مجلس پنجم، تارز انتخابات هیأت عالی دکنندگان غلات محسوب می‌شود و سلالا که سی درصد نیاز خود را از خارج وارد می‌کند.

وی گفت: اختلاف بر سر خرید غلات از آمریکا برای پرورز کرد که یک ششرت تجاری وابسته به دولت ایران است که برای گروه‌های سیاسی که این امر به صورت فخر انفرادی بر خشونت فضای جامعه سیاسی اضافه نمی‌کند.

خشن فضای سیاسی، عناصر صریح خردمند گروه‌ها، آمزوی کرده می‌باشند و خشونت طلبان را یک‌هه‌تاز میدان سیاست می‌کند.

مسئله آنه تاکنون از کشایش با بمب‌سازان، جندی میان جناح‌ها جلو گیری کرده است، و توم بعضی از صحنه گردان تندی زبانهای سیاسی می‌تواند در عمل خود حیات تقابل از رویه های امکان جناح مقابل از طریق هیچج افکار عمومی یا بهره گیری از شخصیت محبوب برای نامزدی آن کنند تا معلوم شود که قدرت یا کمبود آن در اختیار چه کسی است.

ویرا ندان قیب به حاشیه سیاست است. اساه بنظر می‌رسد سرمدندان میانه و روح جناح اکنون و خشک خندرا از ادبیات سیاسی خود حذف کرده‌اند و تلاش دارد در عمل خود اعزای سیاسی را راجع به نهضت می‌بازد برای آن که گزینش این رویکرد دشمنانده‌است، ضرورتی از اقتضات اجتماعی و سیاسی استو برای آن نهادهای کردنی امر بایسته است سر و بز رنگان و جناح از فاصله میان خود بدکانندو از امکان پیدایش هر گونه نتفاهم جلو گیری نمایند…»

این روز نامه در پایان از رئیس جمهور «که تاکنون چندمنه نامبر ام‌ساینا بر گزیده است» خواسته است «در مقابل هر گونه بهره گیری ناچاج از شخصیت سیاسی خود توسط بعضی جناح‌ها… موضع گیری کند».

##### سیاسی کردن نامزد مردم

کرو ز نامه «سلام» نیز ضمن درج اظهار نظر های شخصیت های فرهنگی، اجتماعی و سیاسی خبر داده است. مجلس فوق العاده دفتر تحکیم وحدت (نافوذترین سازمان دانشجویی ایران) روز دوشنبه برای بحث و بررسی پرومون قانونی درادشته با مصروف اظهار نظر وزارت دادگتد کتر محسن کدیور تشکیل می شود.

اندیشه با مسر کوب زدن ندان نابود نمی شود. اندیشه فقط با اندیشه تقویت با تضعیف می شود و اندیشه اندیشه است. حسی به دلیل مطلوبیت و شد تر کمی می یابد.

بعنی سیب از طی ای مسرا حل و تشکیل شورای بازنگری و اباضه کردن این داد گاه توسط آن شور ای با هدف در صورتی که امر اساسی به تصویب اکثریت مطبق بشرکت کنندگان در همه سی رسد.»

لذا تا تحقیق یافتن چنین امر محلی، داد گاه دویز در حوانیت غیر قانونی است. در دایران اگر نکتده دیگری در اید مطرح بماند.

دکتر سبازدوزانی کاندیداهای اختصاصی جبه مشارکتو ائتلاف گروه‌های خط امام در درده‌دهم و سیزدهم و چهاردهم قرار گرفته‌اند.

یحیی آل اسحاق، منصور ضوی، محمود احمدی نژاد و کاظم سیفیان از آخرین نتایج شمارش آرای انتخابات شوراهای اسلامی شهر تهران ۵۱ هزار ۵۱۶ نفر گرای نامخوذه از ۸۰صندوق اخذرای تا ساعت ۱۱ صبح دیروز به این شرح ده:

● **کشف یک ائتلاف خطرناک**
کرو ز نامه «دوپینگ سیاسی !»، معتقد است که نامزدهای مورد تأیید احزاب کارگران از جبهه مشارکت در مناطق مرفه‌نشین تهران حائز اکثریت شده‌اند. این روز نامه نوشته است:

انتخابات اخیر، به‌مثابه آرایشگاه سیاسی است که به‌مرور نتایج آن در دست کل کشور اعلام مردم از آخرین خبرها در این زمینه آگاه خواهند قرار گرفته‌اند.

یکی از این روزنامه‌ها در سر مقاله خود با عنوان «آن‌مرد را سیاسی نکنید»، می‌نویسد: رفق نیاز مردم به‌بهرتر نبوجه، وظیفه هر مسئولی است و احتمالاً کندم آمریکا از قیمت کمتر و کیفیت بهتر برخوردار است.

به گزارش خبرنگار نگار اعزامی



## ۱۴ اطلاعات

## فولاد نیامد – پیروزی برای ۱۰ هزار تماشاگر بازی کرد

بک ساعت تأخیر آغاز شد ، تأخیر یک ساعته باعث شد تا گروه کثیری از تماشاگران و حتی خبرنگاران از دیدن این دیدار محروم شوند.

**پاس در تله بانک ملی گیر افتاد**
پاس و بانک ملی که در دیدار رفت لیگ به نتایجحه تساوی رسیده بودند هر کدام برای برد انگیزه‌هایی خاص داشتند.

پاس می خواست در ادامه نتایج خوب هفته‌های گذشته به یک پیروزی خانگی برسد تا بازی هم فاصله خود را با صدر جدول کم کند. به همین دلیل با همهٔ قوا یا به میدان گذاشته بود. اما از آن سو، بانک ملی نیز برای فرار از میان فانوس به دستان جاری می‌شد کسب پیروزی نداشت. بانک ملی با حضور مهدی حایم فر خط حملهٔ برنبدی داشت و خیلی زود اینتکار عمل را در دست گرفت و با بازسازی عباس کبه‌و وحید خدادوری حریف صاحب نام خود را تحت فشار قرار داد.

در این میان ناهماهنگی خط هافبک پاس نیز مزید بر علت شد تا در دقیقه ۱۷ شوت سنگین وحید خدادوری که از داخل محوطه جریمه ناآخته شده بود به تیر عمودی دروازه پاس برخورد کندو متعاقب آن ضربه مهدی حایم فر ارض حاج اسبویی از آن خود کرد، اما همین حرکت سبب شد که پاس حریف خود را بابر کند.

پاس نیز در دقیقه ۴۲ با ضربه سر مهدی نجفی خطر ساز ظاهر شد اما این ضربه از کنار دروازه بانک ملی گذشت. و ضربه حسین خطیبی را نیز حسین اینتانلو در موقعیت تک به تک مهار کرد.

با شروع نیمه دوم پاس بازی را بهتر آغاز کرد و لحظاتی میدان دار بود اما باز هم بانک ملی صاحب توپ و میدان شد در دقیقه ۶۵ کرتر خوب عباس کبه با ضربه سر مهدی نجفی توام شد که ملر کار آقاچایان کاپیتان با تجره به پاس این توپ را از روی خط دروازه راهی خارج کرد.

در این دقیقای بانک ملی با پاسهای کوتاه در زمان حمله اکثرا حریف را تحت فشار مستقیم خود داشت و تنها آقاچایان و اسبویی بودند که مانع گل زدن بانگکها می‌شدند. محمود باوری لیث نویری را که با بازیکن سابق تیم بانک بود به زمین فرستاد و او که بازی کردن در مقابل همبازیان سابق خود را خوب می‌شناخت پایه گداز گل تیش شد.

در دقیقه ۸۰ همکاری او با وحید ارسلان داشت که این بازیکن از شلوغی جلوی دروازه استفاده کردو گل سوم را زد.

در نیمه دوم زرد پوشان آبادانی به آب و آتش زدند، اما دفاع منطقی شهرداری را به ازای یک فوتبال تأخیری توان نفی‌ها را به حداقل رساند نفت با این شکست همسایه دیوار به دیوار فانوس به دستان جدول شد این مسابقه قرار بود ساعت ۴/۳۰ بر گزار شود که به علت آماده نبودن عدهیی از مسئولین بر گزاری دستور انجام آن پرای روز دیگر صادر شد. اما فرماندار آبادان به این امر اعتراض کرد و بازی با

دهم مقابل تیم چوکا ۳–۱ به پیروزی رسیده بود و پس از آن در ده هفته هیچ بر دی نداشت ذوب آهن اصفهان را مغلوب کرد.

ملوان اگر این بازی را می‌باخت به جمع فانوس به دستان ملحق می‌شد و آن وقت ذوب آهن از میان آنها فرار می کرد. اما این طور نشد.

ملوان در نیمه نخست برتر بود و به خصوص در ۲۵ دقیقه اول صاحب چند موقعیت مناسب شد که به دلیل شنایزدگی آنها از دست داد.



اما در نیمه دوم ملوان مصمم تر آغاز کرد و هنوز ۳ دقیقه از شروع این نیمه نگذشته بود که روی کرتر اسماعیل ابراهیمی و با ضربه سر دقیق رضا صفر خوره دروازه ذوب آهن گشوده شد.

تیم اصفهانی با دریافت این گل بلافاصله جلو کشیدو چندین بار تا آستانه به ثمر رساندن گل مساوی به پیش رفت… اما فر صتزارا به هنر داد… ملوانی‌ها که با بیرون بردن ترمان نعمتی در نیمه اول و آوردن رشید سیمیا فر روندگی و قدرت خطیاتی خود افزوده بودند در ۲۰ دقیقه آخر نیز با آوردن عسکر تورزن محمدفر شرف غنغاری به حفظ تک گل دقیقه ۲۸ خود برداختندو بالاخره صاحب سه امتیاز این بازی خانگی شدند.

**دو همشهری اصفهانی نیز به تساوی رضایت دادند.**
برخلاف انتظار تماشاگران اصفهانی دو تیم این شهر ، سیاهان که در مکان دوم استفاده و پلی اکریل که در ته جدول جا خوش کرده بازی خوبی را ارائه دادند.

سیاهان مثل سه بازی اخیر خود با

### ورزشی – حوادث

## هزار تماشاگر بازی کرد

تلاش پورحیدری و تیم فجر در ده دقیقه پایانی به جایی نرسید…
 **ساسپا از تالش دست خالی برنگشت**
سایبا سومین تیمی است که توانسته با یک امتیاز از تالش باز گردد، این تیم در تهران چوکس را ۳ بر یک مغلوب کرده بود.

در بازی اخیر دو تیم در نیمه نخست جدایی پایایی را به نمایش گذاشتند و بارها در داخل محوطه جریمه یکدیگر ظاهر شدند. اما قفل دروازه‌ها هم چنان بسته ماند.

چوکا با آغاز وقت دوپ توپ و میدان در اختیار شیراز نهاد و نیمه دوم تساوی شاگردان میثاقیان در نیمه زمین خود به دفاع پرداخته بودند. در دقیقه ۵۹ فجر توانست دروازه طلسم شده اوبوسلم را باز کند. در این لحظه سیدعباسی و فراف ظلمی یک و دوی کو تاهی انجام دادند و در نهایت ضربه سیدعباسی با عبور از زیر دستهای لوق به گل تساوی میل شد.

این گل باعث شد تا میثاقیان در فاصله پنج دقیقه در جهت تقویت خط میانی خود سه تعویض انجام دهد. تساوی بازی سبب شد که اوبوسلم از لاک دفاعی بیرون آیدو به حمله تمایل نشان دهدو حضور دو تیم بر روی دروازه یکدیگر به زیبایی بازی بیافزاید.

در دقیقه ۸۱ بازی، مهیابادی بازیکن فجر ضربه خطایی را که بر روی خودش صورت گرفته بود، عجولانه ارسال کرد که در میانه‌راه نصیب آقاقتسی شد، و این بازیکن با پاس خود همه چیز را برای گل دوم مهسا کردو او هم با ضربه سرکش شت دادندو ۳ دقیقه بعد به گل تساوی دست یافتند این گل را انیز انصاری به ثمر رسانده بود.

آخرین تغییرات در جدول رده‌بندی مسابقات فوتبال دسته ل جام آزادگان تعدادبازی برد مساوی باخت گلهای گلگهی امتیاز زده

۱-پیروزی	۱۶	۱۳	۱	۲	۲۴	۱۰	۴۰
۲.سیمان سیاهان اصفهان	۲۰	۹	۱	۲	۲۵	۱۲	۳۵
۳.سایپای تهران	۱۹	۹	۰	۵	۲۹	۱۸	۳۴
۴.چوکای تالش	۲۰	۹	۵	۶	۲۹	۲۹	۳۲
۵.پاسلم خراسان	۱۹	۳	۹	۷	۲۲	۲۲	۳۰
۶.پاس تهران	۱۹	۷	۴	۸	۲۱	۲۰	۲۹
۷.استقلال تهران	۱۶	۷	۳	۳	۲۶	۱۴	۲۷
۸.فولادخوزستان	۲۰	۵	۸	۵	۲۲	۲۵	۲۶
۹.تراکورسازی تبریز	۱۹	۵	۸	۶	۲۵	۲۱	۲۴
۱۰.فجر ساسی شیراز	۱۸	۵	۷	۶	۱۷	۱۷	۲۲
۱۱.ملوان انزلی	۲۱	۴	۷	۹	۱۴	۱۸	۲۲
۱۲.صنعت آبادان	۲۰	۴	۷	۹	۲۷	۲۷	۲۱
۱۳.شهرداری تبریز	۲۰	۳	۱۱	۶	۲۴	۲۶	۲۰
۱۴.ذوب آهن اصفهان	۲۱	۵	۳	۵	۱۳	۱۵	۱۸
۱۵.بانک ملی تهران	۲۰	۴	۱۰	۸	۱۶	۲۸	۱۶
۱۶.پلی اکریل اصفهان	۲۰	۴	۳	۲	۱۱	۲۸	۱۶

### خبرهایی از فوتبال اروپا



\*بارسلوناز نال مادرید مغلوب شدند.

در هفته بیست و چهارم مسابقه‌های فوتبال قهرمانی دسته اول باشگاههای آسیایا تیم بارسلوناصر نشین این رقابتها در روزشگاه کویفک شهر بارسلون در حضور بیش از ۸۵ هزار تماشاگر با نتیجه ۴ بر ۲ بازی را به‌والنسبوا گذرار که دامه‌چنان در صدر جدول باقی ماند.

تیم نال مادرید که به بازگی جان توشاک مربی وژلی را به خدمت گرفته بود در زمین تیم نال تیسس ۳ بر یک شکست خورد.
رنال دقیق پایانی را به خاطر اخراج کریستیان پانوجی مدافع خود ۱۰ نفر هبازی کرد.

اتلنتیک بیلباتو بدون گل مقابل تیم ستانویگو مساوی شدو اتلنتیکو مادرید نیز با همین نتیجه برابر ایتالا و ویمنه متوقف شد. بارسلوناصر نشتین ۴۴ امتیاز داردمایور کاتو والنسیا یا ۴۱ و ۴۰ امتیاز تکانهای بعدی جدول را از آن خود کرده‌اند.

**\*منچستر یونایتد هم چنان در صدر**
رقابتهای فوتبال قهرمانی باشگاههای برتر انگلیس شنبه ۵دماه ادامه یافتو در مهمترین دیدار هانتیجستر یونایتدپیشانه این رقابتها در حضور بیش از ۵۵هزار تماشاگر در روز شگاه اولد ترافورد با نتیجه ۴ بر یک از سد تیم ساوهمپتون گذشت. تیم چلسی که هم‌زین با نیوربول بود ا یک میهمان خود را شکست داد تا هم چنان با ۵۲ امتیاز در مکان دوم‌هایی بماند.

استون ویلا در زمین خود ۴ بر یک مغلوب کلو تتری شد. چارلوتون بدون گل در برابر نایتینگهام فست متوقف گردید.
اورن‌تون با ویملدون یک بر یک به تساوی رسیدندشفیلد ونزدی ۲ بر یک میدلز دروروا مغلوب کرد. تانتهاام در زمین خود یک بر یک مقابل دربی کاتی متوقف شدو وستهام ۲ بر صفر از سد تپ بلکبرن گذشت.

**\*انتر میلان یو یوتوس مساوی کردند**

مسابقه‌های قهرمانی دسته اول باشگاههای ایتالیا این هفته نیز یگیریی شدو در مهمترین دیدار دو تیم ایتالیا و یو یوتوس به تساوی بدون گل دست یافتند.
ا.ث.ا.ت.م. ه.م.ت. میلان را یک بر صفر شکست داد. با پنجاه ابر صفر از سد تیم بو لونا گذشت و پارما با یک بریو جیمارا مغلوب کرد.
لازیو با پیروزی در یک بر ابر وینچزا هم چنان در صدر جدول باقی ماند.
باری و کالیاری یک یک مساوی کردند آبیولی برابر سامپوریا یک، صفر مغلوب شد. سالزیناتا و فیورتینا به تساوی یک یک رسیدند.
وونیز با یک گل او دینسرا شکست داد. لازیو با ۵ امتیاز هم چنان صدر نشین است. پارما و فیورتینا با ۴ و ۴ امتیاز در مکان دوم و سوم جای دارند.

**گروه یک**

در گروه یک، تیم‌های عراق، عمان، تاجیکستان و قرقیزستان حضور دارند که

رقابت‌های خود را از تاریخ ۱۴ تا ۱۶ مردادماه سال ۱۳۷۸، به صورت مجتمع در کشور تاجیکستان برگزار می‌کنند تا تیم برتری آن گروه مشخص شود.
گروه سه
در این گروه تیم‌های امارات عربی متحده، ازبکستان، هند، سریلانکا و بنگلادش شرکت دارند که رقابت‌های خود را از تاریخ ۱۴ تا ۱۶ آوریل تا ۷۸ امارات برگزار خواهند کرد.
گروه چهار
در این گروه تیم‌های قطر، قزاقستان، اردن، پاکستان و فلسطین همگروه هستند. رقابت‌های گروه چهار فروردین ماه سال ۱۳۷۹ در شهر دو حمرر قطر برگزار خواهند شد.
گروه شش
تیم‌های کر جنوبی، میانمار (برمه)، لاوس و مغولستان در این گروه قرار دارند که رقابت‌های خود را در فروردین ماه سال ۱۳۷۹ در کشور کر جنوبی برگزار می‌کنند.
گروه هفت
تیم‌های اندونزی، هنگ کنگ و کامبوج در گروه هفت قرار دارند که رقابت‌های خود را

## ۴ETTELA'AT

### رقابت‌های پینگ پنگ «ستارگان آسیا»

#### در جزیره کیش آغاز شد

رقابت‌های ستارگان آسیا از دیروز دوشنبه دهم اسفند ماه جاری با حضور ۹ بازیکن خارجی و دو بازیکن از ایران در جزیره کیش آغاز شد. این مسابقات که دو روز ادامه خواهد داشت شنبه با شناخت نفرات

برتر به کار خود پایان خواهد داد.
اسامی بازیکنان شرکت کننده در رقابت‌های پینگ‌پنگ ستارگان آسیا به این شرح است:

کونگ لینگ هوئی از چین ،لیو کولیانگ از چین، کیم تک سو از کره جنوبی ، سبیکو ایسکی از ژاپن،هیروشی شیبو تانی از ژاپن ، چیانگ پنگ لونگ از تایوان،لوچن تسونگ از هنگ کنگ ، چتان بابور از هند،انگ تیان سی از مالزی ، محمد باپرامپور از ایران ،اکبر بهمنی از ایران

#### برزیل قهرمان فوتبال چهار جانبه تایلند

رقابت‌های چهار جانبه تیم‌ها در روز شنبه در دیدار پایانی سی امین دوره رقابت‌های چهار جانبه جام پادشاهی تایلند در یک دیدار پر گل با نتیجه ۷ بر یک از سد تیم کره شمالی گذشت جام قهرمانی را به خانه برد. در دیدار رده‌بندی این رقابت‌ها نیز تیم تایلند موفق شد با حساب ۳ بر یک مجارستان را مغلوب کند و به مقام سوم دست یابد.

#### «میلان ماجالا» مربی تیم ملی فوتبال عربستان شد

«میلان ماجالا» مربی اهل جمهوری چک که به مدت شش سال رهبری تیم‌های باشگاهی و ملی فوتبال کویتا را به عهده داشت، به عنوان مربی جدید تیم ملی فوتبال عربستان برگزیده شد. ماجالا که تیم ملی فوتبال کویتا را در سال‌های ۱۹۹۶ و ۱۹۹۸ به مقام قهرمانی رقابت‌های فوتبال کشورهای عرب حوزه خلیج فارس و نایب قهرمانی بازی‌های آسیایی ۹۸ بانکوک رسانده است حدود دو ماه پیش اعلام کرده‌به خاطر دلایل خانوادگی قصد کناره گیری از مربی گری تیم ملی فوتبال کویتا داد و سر از عربستان آورد و جانشین او توفیستر مربی آلمانی تیم ملی فوتبال عربستان شد.

«سلطان» بن فهد بن عبدالعزیز، نایب رئیس فدراسیون فوتبال عربستان در این باره گفت:

ماجالا یکی از ۱۲ مربی بود که در دو ماه گذشته برای مربی گری تیم ملی فوتبال این کشور در نظر گرفته شده بود که نهایت ترهغه به نام وی درآمد.

## خواندن‌فیبا

#### آزوبی موقع، ۱۳۰۰ پلیس را بیدار کرد

یک دستگاره ایانه پلیس «گراس» ۱۳۰۰ مأمور پلیس این ایالت را از خواب آرام بیدار کرد. این رایانه به صورتی تنظیم شده است که هر روز تلفن خانه‌های مأموران را در ساعت مشخصی به صدایم می‌آورد و آنها را به کار دعوت می‌کند تا تأخیر نداشته باشند.

اما به دلیل ناعلمو، تنظیم رایانه به هم خورد و در ساعت ۳ مامداروز یکشنبه که همه مأموران با خیال راحت خوابیده بودند، به صادر آمد و موجب سبب‌ساجگی همگان شد. هنوز روشن نیست که علت اشتباه کامپیوتر تصالی دستگاه بوده است یا کسی قصد داشته با ۱۳۰۰ مأمور پلیس شوخی کند.

#### چاپ «بیورو جعلی در اروپا

۲ ماه پس از انتشار نخستین نمونه پول واحد اروپا (یورو) مافیای «ایتالیا» اسکناس‌های جعلی را چاپ و رایج کرد است و مأموران مالی ایتالیا در «سیسیل» پایتخت مافیای جهان، مرگ جمل اسکناس‌های «بیورو» را کشف کرده‌اند و پلیس عامل جعل را بازداشت کرده‌است.
اسکناس‌های «بیورو» از سال ۲۰۰۱ میلادی به بازار تزریق خواهد شد و به گفته کارشناسان ورود «بیورو» به بازار، راه برای قاچاقچیان اسکناس‌های جعلی، دوران مناسبی خواهد بود تا از طریق بخش اخس انبوه اسکناس‌های جعلی پول زیادی به جیب بزنند.

#### کارگران مالزیایی هنگام کندن زمین به بمب برخوردند

یک بمب متعلق به جنگ دوم جهانی در مرکز شهر «کوالالمپور» مالزی کشف و ختنی شد. کارگران سرگرم کار در یک کارگاه ساختمانی و کندن زمین بودند که به این بمب برخوردند. این بمب ۱۱۵ سانتی‌متر طول و ۱۱۳ سانتی متر قطر داشت.
به گفته کارکن کارگاه ساختمانی، این سومین بمب عمل نکرده جنگ دوم جهانی است که در یک ماه گذشته در محل کشف شده است.

#### ایندیسی سلطان‌های خونی در آمریکا

واشنگتن - ایرنا: متحصنان سلطان خون اعلام کردند که سرطانی‌های خون در آمریکا به حد «ایندیسی» رسیده‌است.
به استناد گزارش روز جمعه «انجمن سرطان خون آمریکا» تعداد کسانی که بین سال‌های ۱۹۷۳ تا ۱۹۹۱ بر اثر ابتلا به سرطان غدد لنفوی در آمریکا جان خود را دست داده‌اند، ۷۳۰۰۰ صد افزایش یافته‌است.
در آمریکا سرطانی‌های خون و غدد لنفوی، بیش از بقیه سرطانی‌ها باعث مرگ جوانان زیر ۳۵ سال می‌شود.

#### نسل «مازلان» رو به انقراض است

تهران - واحد مرکزی خبر: به گزارش تلویزیون «سی. ان. ان»، ژاد نوعی پنگوتن که در سواحل آمریکای جنوبی زیست می‌کند، در خطر انقراض قرار گرفته‌است.

خویرنگار «سی. ان. ان» از سواحل کشور آرژانتین خبر می‌دهد که نسل نوعی پنگوتن نسل «مازلان» که به علت صدمی روهه آیزبان در آنها از آرتین در اقیانوس اطلس که به کاهش جاندارانی که غذای این جانور را تشکیل می‌دهند منتهی شده، در خطر انقراض قرار گرفته‌است. کمبود آبزیانی که این پنگوتن از آنها تغذیه می‌کند، باعث شده است تعداد زیادی از جوجه‌های آنها بر اثر سوء تغذیه از بین بروند.

#### ویروس نایود کتنده فیباها شناسایی شد

تهران - ایرنا: دانشمندان، ویروس فیباها را که جان چندین فیل را در باغ‌وحش‌های آمریکا گرفته‌است، شناسایی کردند.

به گزارش خبرگزاری فرانسه از واشنگتن، به نوشته نشریه «ساینس»، دانشمندان دانشگاه «جان‌هاپکینز» در بالتیمور، این باکتری را به عنوان یک نوع ناشناخته ویروس «هریس» که ظاهر آن گز نه‌های آفریقای به فیل‌های آسیایی منتقل شده‌است، شناسایی کردند.

#### پرده برداری از مجسمه یادبود مهاجرت ژاپنی‌ها به یرو

تهران - واحد مرکزی خبر: به مناسبت یکصدمین سالگرد مهاجرت تعدادی از ژاپنی‌ها به یرو، حدود یکصدو سی ژاپنی در مراسمی خاص، در پارک مشرف به بندر «یو کوهاما» از یک مجسمه پرده‌داری کردند.

به گزارش آسیاویژن، در بیست و هفتم فوریه سال ۱۸۹۹، ۷۹۰ ژاپنی با کشتی بنام «ساکورا مارو»، بندر «یو کوهاما» را به قصد یرو ترک کردند. یکی از مسئولین این شهرداری وقت فکر پیشنهاده کرده که دور اول در سوریو دور دوم تهران برگزار شود اما هنر به‌نهار ابطور کامل ایران پرداخت کند که این پیشنهاد نیز مورد موافقت ایران قرار نگرفت‌است.

فدراسیون فوتبال ایران در بی‌اس‌ماله‌با کنفدراسیون فوتبال آسیا مکاتبه کرده که

باتوجه به پیشنهادها، خود را جمعه با مسابقات این گروه تصمیم‌گیری کند.

## ۱۵ اطلاعات

### چند خبر از سالهای دور...

<div><span>بیسست سال پیش</span></div>
<div><b>اقدام برای مصادره اموال شاه سابق در آمریکا</b></div>
<div>واشنگتن- آسوشیتدپرس- شه‌ریار روحانی نماینده دولت ایران در آمریکا برای مصادره اموال شاه در آمریکا به نفع دولت ایران از همه آمریکائیان پاری خواست. وی ثروت شاه را در آمریکا بین ۱۵ تا ۲۳ میلیارد دلار برآورد کرد. روحانی که در سفارت ایران در واشنگتن سخنرانی می کر، گفت: آنچه که زمانی جزء دارائی شاه محسوب می شد اکنون باید ثروت ملی ایران قلمداد گردد. وی می گوید پدشاه سابق وقتی به تهران آمد خودش بود و لباس تنش. حال پسرش چگونه می تواند ثروتی معادل ۵۰ میلیارد دلار فقط خارج از ایران داشته باشد.</div>
<div>روحانی می گوید این کمترین کاری است که دولت آمریکا در مصادره ثروت شاه به نفع ملت ایران انجام می دهد. وی گفت که در دیدار چند روز پیش خود با سایروس و سن در این باره گفتگو کرد نکرده است. وی گفت: نماینده کمیته امام است و تا زمان تعیین سفیر سرپرستی سفارت ایران در آمریکا را به‌عهده دارد. وی در ضمن گفته است که اسناد موجود در سفارت نشان می دهد که شاه پر داخت‌های عظیمی به اعضای کنگره و نمایندگان مقبوعات کرده تا حمایت آنها را در هیات حاکمه برای خود جلب کند.</div>
<div>روحانی گفت: دولت جدید از آمریکا تقاضای فرخواندن سولویان سفیر آمریکا در تهران را نکرده است. اما اگر او خودخواه نباشد استقبال ایران این مواجه می شود و مردم ایران اثر اح‌رکت دوستانه‌ای از جانب آمریکا تلقی خواهند کرد.</div>

سولویان با شاه دوستی بسیار نزدیک داشت. روحانی افزود: دولت جدید ایران به هیچ دولت دیگری اجازه نخواهد داد او از خاک ایران برای جاسوسی و استراق سمع بر ضد کشور دیگر استفاده کند. تاسیسات آمریکائی در مرز ایران و شوروی همگی برای جاسوسی از شوروی به نفع آمریکا بوده است. روحانی در خاتمه گفته است: وجود تجهیزات گران قیمت و پیچیده نظامی که شاه از آمریکا خریداری کرده بود باعث مشکلی شده است. ما نمی دانیم که باید آنها را ایود کنیم یا خیر. ما دوست نداریم آنها را بفروشیم زیرا بحرال خریداران این سلاح‌ها آنها را علیه مردم بیگناه بکار خواهند گرفت.

**دارائی شاه در بانکهای سوئیس باید مسدود شود**

لوزان- خبرگزاری فرانسه- کمیته سوئسی حمایت از ملت ایران ضمن نامه‌ای از دولت سوئیس درخواست کرد که بی درنگ سرمایه‌های ایرانی را در سوئیس مسدود کند (لوا که کنند. کمیته از اقدام دولت سوئیس به تشکیل یک گروه کار برای بررسی مسئله دارائی شاه در بی تصمیم دولت تازه ایران برای ملی کردن اموال خاندان پهلوی ابر از شگفتی کرد و افزود دولت سوئیس به شاه امکان می دهد که پول‌های خود را از این کشور خارج کند کمیته سوئسی حمایت از ملت ایران در نامه خود اضافه کرده است تنها اقدام موثر برای جلوگیری از خارج شدن دارائی ایرانیان از سوئیس این است که بیدرتک اموال خاندان پهلوی و خانواده‌اش و ایرانیان دیگر در سوئیس توقیف شود.

<div><span>نقل از اطلاعات ۱۲ اسفند ۱۳۵۷</span></div>
<div><b>چهل سال پیش</b></div>
<div><b>پیمان بالکان زنده می‌شود</b></div>

آتن- خبرگزاری فرانسه ـ «کنستانتین کار امانلیس» و «ادانجلس اوروف» به ترتیب نخست‌وزیر و وزیر امور خارجه یونان عازم جزیره «ودس» شدند تا در آنجا با مارشل «تیتو» رئیس جمهوری یوگسلاوی ملاقات کنند.

گفته می‌شود که رهبران یونان و یوگسلاوی در این ملاقات پیرامون زنده ساختن پیمان بالکان که میان این دولت و ترکیه بوجود آمده گفتگو کرده‌اند.

<div><span>نقل از اطلاعات ۱۱ اسفند ۱۳۳۷</span></div>
<div><b>ماکاریوس به قبرس باز گشت</b></div>
<div>نیکوزی - خبرگزاری فرانسه- اسقف ماکاریوس رهبر یونانیان قبرس وارد نیکوزی پایتخت قبرس شد. درفرد گاه تنها به روزنامه‌نگاران و بعضی رجال قبرسی اجازه ورود داده شده بود. وقتی اتومبیل اسقف ماکاریوس وارد شهر نیکوزی می‌شد، هزاران نفر از طرفداران وی دور اتومبیل او حلقه زده و بسوی او شاخه زیتون و گل سرخ برتاب نمودند.</div>
<div>اسقف ماکاریوس به مجرد رسیدن به کلیسای سن زان نماز گزارد و سپس از اینکه بالاخره مسأله قبرس فیصله یافت، اظهار خشنودی نمود.</div>

<div><span>نقل از اطلاعات ۱۱ اسفند ۱۳۳۷</span></div>
<div><b>چهره‌ها و خبرها</b></div>
<div><b>نواز شریف: با هند معامله نکرده‌ام</b></div>

□ «محمدنواز شریف» نخست‌وزیر پاکستان روز شنبه در شهر لاهور در مورد مسأله کشمیر گفت: صورتی که گفتگو‌ها با هند با تعیین تاریخ مشخصی برای قطع آن به نتیجه نرسد، راه‌های دیگری امتحان می‌شود. وی افزود، در گفتگوهای روز شنبه با «اتل بیهاری واجپایی» نخست‌وزیر هند صراحتاً گفته است که کشمیری‌ها خودشان در مورد سرنوشته‌شان تصمیم می‌گیرند و نخست‌وزیر هند هم گفته است: «صحیح است!»
نخست‌وزیر پاکستان همچنین گفت: اسلام‌آباد بر سر مسأله کشمیر هیچگونه معامله‌ای نکرده، بلکه به کمک‌های اخلاقی، سیاسی و دیپلماتیک خود به کشمیر تارسیدن به آزادی ادامه خواهد داد.

نوازشریف افزود: اسلام‌آباد خواهان حل مسأله کشمیر از طریق مسالمت‌آمیز است، ولی آن‌زمان دور نخواهد بود که کشمیر به پاکستان ملحق شود و بر سر کشمیر هیچگونه س‌اشی خواهد شد.

**پادشاه آینده مالزی تعیین شد**

□ «سلطان صلاح‌الدین عبدالعزیز شاه بن سلطان حشمت‌الدین عالم» سلطان ایالت سلانگور مالزی برای یک دوره پنج‌ساله به پادشاهی مالزی برگزیده شد.

وی یازدهمین پادشاه مالزی از هنگام استقلال این کشور در ۴۲ سال پیش است.

این گزینش‌ها جمعه گذشته در نشست ویژه شاهان ۹ گانه مالزی در کوالالامپور صورت گرفت و روز یکشنبه از سوی «ماهانیرمحمد» نخست‌وزیر مالزی، اعلام شد.

پادشاه کنونی مالزی «سلطان تانوک جعفر عبدالرحمان» فرزند «تانوک عبدالرحمان» نخستین پادشاه مالزی پس از استقلال این کشور است که به نوبت به پادشاهی رسیده‌اند.

مالزی تنها کشور جهان است که در حکومت خود از ساختار «پادشاهی در گردش» پیروی می‌کند.

<div><span>درگذشتگان</span></div>
<div><b>بانوان</b></div>
<div>گوهر روح الهی</div>
<div>صفیه امیرحسینی</div>
<div>فاطمه سنا منتظر ظهور</div>
<div>عالم تاج فلاخی</div>
<div>صغرا کوچمشکی</div>
<div><b>آقایان</b></div>
<div>عبدالعزیز قدهم مقام راهانی</div>
<div>فربرز رستم نصرت</div>
<div>ملک محمد باقوت قام</div>
<div>حاج احمد کایانور</div>
<div>استاد دکتر محمدحسن سیدان</div>
<div><b>خانواده‌های سوار</b></div>
<div>تهوری - آزادگان-روح‌بخشان</div>
<div>امیر حسینی</div>
<div>قبرس میرحیدری -منتظر ظهور- ابراهیمی</div>
<div>فتیهی -فلاحی- مجیدیان-رنجبران</div>
<div>کاجوپور-مطاهری-رنجبر- شهرپاری</div>
<div>سیدان- سجادی- سمعی</div>

## گوناگون

### باج‌خواهان، مسیر ماهواره ارتباطات نظامی انگلیس را تغییر دادند

می‌کنند تغییر داده‌اند.

منابع امنیتی افزودند: مسیر ماهواره دو هفته پیش تغییر داده شده است و افراد فرصت‌طلب مبلغ هنگفتی مطالبه کرده‌اند تا دیگر وارد این شبکه نشوند.

یک منبع اطلاعاتی انگلیس با کابوس خواندن این حاده گفت: این مسأله بسیار جدی است و باج خواهی، مشکل را دو چندان کرده است. وزارت دفاع انگلیس تاکنون در این باره اظهار نظری نکرده است.

## بدشانس ترین و کیل دنیا

یک وکیل بدشانس انگلیسی در دادگاه کشورش به ۱۵ ماه حبس تعلیقی محکوم شد. او هزاران پوند در یک شرکت سرمایه‌گذاری کرد، اما اور شکست شد و پول‌هایش را از دست داد و تصمیم گرفت این ضرر را با قمار جبران کند. «پنتلی» ۶۴ هزار پوند از پول‌هایی که موکل‌ها نزد او امانت گذاشته بودند، برداشت و به «مونت کارلو» سفر کرد تا در قمارخانه‌ها پول را دو برابر کند، اما ۱۰ هزار پوند هم باخت و به «لندن» بازگشت.

او سپس تصمیم گرفت در یک مسابقه سوار کاری، روی اسب‌ها شش طپندی کند و پس از کسب اطلاعات کافی از همه شرکت‌کنندگان در مسابقه اسب‌دوانی، روی یکی از اسب‌ها ۱۱ هزار پوند شرط‌بندی کرد، اما این اسب در میان راه به زمین درغلنید و از ادامه مسابقه بازماند!

وکیل بدشانس پس از این باخت ۴۹ هزار پوند از سهام یک شرکت را خرید، اما این بار نیز با شکست روبه‌رو شد و سرانجام هزار پوند برایش باقی ماند، درحالی که ۶۴ هزار پوند از پول‌های موکلین را خرج کرده بود، بنابراین تصمیم گرفت به این زندگی‌پر از بدشانسی و بدبختی پایان دهد. او سوار اتومبیل شد و لوله آگزوز آن را طوری تنظیم کرد که دود آن وارد اتاقک شود، اما پلیس راه را بر او بست تا مدارکش را کنترل کند. «پنتلی» حتی در اقدام به خودکشی هم بدشانسی آورد و سرانجام کارش به دادگاه کشید.

اما قاضی دادگاه تنها خوش‌شانسی او بود، زیرا او را برای دزدیدن ۶۴ هزار پوند، تنها به ۱۵ ماه حبس تعلیقی محکوم کرد.

### کامپیوترهای شخصی در سال ۲۰۰۰ بیشتر از تلویزیون مشتری دارند

است شرکت‌های تولیدکننده این رایانه‌ها تلاش کنند قیمت‌ها را تا حد ممکن کاهش دهند.
اوتلینی تصریح کرد: در ربع سوم سال گذشته رایانه‌های زیر ۱۰۰۰ دلار در حدود یک چهارم کامپیوتر شخصی و عمومیت یافتن استفاده از شبکه اینترنت باعث شده است کارشناسان پیش‌بینی کنند، فروش کامپیوترهای شخصی در سال آینده از فروش تلویزیون پیشی بگیرد.

به گزارش شبکه خبری «سی.ان.ان»، «پاول اوتلینی» معاون اجرایی شرکت «پنتلی» گفت: در سال ۱۹۹۸ فروش کامپیوترهای شخصی در کشورهای استرالیا، کانادا، دانمارک و کره از فروش تلویزیون در این کشورها سیقت گرفت و انتظار می‌رود در سال ۲۰۰۰ در تمام جهان شاهد چنین روندی باشیم.

وی گفت: عمومیت یافتن رایانه‌های ارزان قیمت باعث شده است.

### تحول در جراحی مغز

جراحان مغز آمریکایی با کمک مهندسان مکانیک، فیزیکدانها و برنامه‌نویسان کامپیوتر، جراحی مغز را آسان کردند.
در این روش مهندسان و فیزیکدانهای آشنا به پزشکی با استفاده از ابزار و روش‌های معمول در فیزیک نور، ریاضیات و الگوسازی کامپیوتری، تصویری از مغز و غده موجود در آن تهیه می‌کنند و با مطالعه آن، آسان‌ترین و ایمن‌ترین راه جراحی را به پزشک جراح مغز توصیه می‌کنند.
از سوی دیگر از طریق ایستگاههای کامپیوتری تصویر پندویی مراحل جراحی، همزمان با جراحی، در اختیار کارآموزان قرار می‌گیرد و آن‌ها می‌توانند همه اعمال جراح را ببینند و روی نمونه‌های خود پیاده کنند.
پزشکان و جراحان دانشگاه فلوریدای آمریکا با این روش جدید غده مغزی یک نوجوان ۱۴ ساله را با موفقیت از سر او خارج کردند.

### کاریکاتور

«نمایندۀ سلامت‌گفت: این را که اقتصاد ما برض است، همه حتی بی‌سوادان می‌دانند.»-روزنامهٔ همشهری



### طنز

**رد صلاحیت!**

در روز انتخابات شوراها دچار سردرگمی عجیبی شده بودم و نمی‌دانستم انتخاب خود را بر مبنای چه عواملی بگذارم.

آیا از روی بزرگی عکس‌هایی که چاپ کرده بودند به آنها رای بدهم؟ کسانی را که عکس‌شان رنگی چاپ شده برگزینم؟ آیا آنها که عکس‌شان به تیر جراحی‌برق آویزان شده بود، بر کسانی که به تاب‌های علامت راهنمایی چسبانه شده بودند لوپیت داشتند؟ کراتی‌ها بهتر بودند

### اطلاعات پزشکی

### گوچه فرنگی دشمن سرطان است

تهران-واحد مرکزی خبر:

پژوهشگران اعلام کردند: گوچه فرنگی دشمن شماره یک سرطان است. آنها افزودند: خوردن گوچه فرنگی تازه رب گوچه فرنگی و حتی سنن تند گوچه فرنگی می‌تواند یکی از بهترین تدابیر دفاعی علیه سرطان باشد.
نتایج ۷۲ پژوهش مختلف حاکی از آن است که آن گروه افراد که بیشتر از گوچه فرنگی و مشتقات آن نظیر رب و سن استفاده می‌کنند، خطر ابتلا به سرطان در آنها کمتر از دیگران است.

ممکن است از ضد سرطانی بودن گوچه فرنگی در ماده «لایکوپن» هفتگی باشد.

«لایکوپن» یک ماده شیمیایی است که باعث ایجاد رنگ قرمز گوچه فرنگی می‌شود.
تمام شواهد حاکی از آن است که رژیم‌های غذایی سرشار از میوه و سبزی باعث کاهش قابل ملاحظه خطر

### ایند سیاهپوستان را سریعتر از پای در می‌آورد

### نیویورک - ایرنا: بیشترین دلیل مرگ و میر در میان جوانان و میانسالان سیاه آمریکایی بیماری ایبز است.

نیویورک - ایرنا: بیشترین دلیل مرگ و میر در میان جوانان و میانسالان سیاه آمریکایی بیماری ایبز است. شبکه خبری «ان.بی.سی» روز جمعه گزارش داد: بیماری ایبز در سیاهان دیرتر شناخته می‌شود و آنها نمی‌توانند از درمان صحیح و کافی برخوردار شوند، بنابراین زودتر از سایر مبتلایان جان خود را از دست می‌دهند.

برای اولین بار یک هزار مددکار اجتماعی و نماینده بهداشتی در جلسه‌ای مشکل بیماری ایبز را در میان سیاهان بررسی می‌کنند.

سرشماری نشان می‌دهد که سیاهان ۱۲ درصد جمعیت و ۴۵ درصد بیماران ایبزی آمریکا را تشکیل می‌دهند.

از هر ۵۰ نفر مرد سیاه آمریکایی یک نفر و از هر ۱۶۰ زن سیاه‌پوست آمریکایی یک نفر مبتلا به ایبز هستند. ایبز در میان آمریکاییان سیاه‌پوست که سن آنها بین ۲۵ تا ۴۲ سال است در طول سالهای ۱۹۹۰ به بعد در اس عوامل مرگ و میر قرار دارد.

در طول سال‌های ۱۹۸۰ ایبز تنها در میان سفیدپوستان دیده می‌شد. بیشتر سیاهان، بیماری ایبز را از طریق تزریق مواد مخدر (استفاده از سرنگهای الوده) گرفته‌اند.

### غار یخی ۲ میلیون ساله در چین کشف شد

تاریخ آن به دو میلیون و پانصد هزار سال قبل بازمی‌گردد. در میان هشت غار یخی که در چین وجود دارد، یکی از این غارها در استان «شانگسی» واقع شده که بزرگترین غار از لحاظ ابعاد و میزان یخ است.

### محکوم به اعدام در آخرین لحظه «سم» را انتخاب کرد

یک قاتل آلمانی الاصل که در آمریکا به اعدام محکوم شد، در آخرین لحظه‌ها تصمیم گرفت که به وسیله تزریق ماده کشنده به زندگی او خاتمه داده شود. قاتل بیشتر خواسته بود که او را در اتاق گاز اعدام کنند. مقام‌های زندان ایالتی به خبرنگاران گفتند «کارل لاگران» که مسأله اعدام او سروصدای بسیار برانگیخت و با

## 5ETTELA’AT

### کوبایی‌ها جشنواره «سیگار برگ» برپا می‌کنند

جشنواره سیگاربرگ در شهر «هلوانا» پایتخت «کوبا» کار خود را آغاز کرده است. در این جشنواره شرکت‌های گوناگون تولید سیگار برگ «کوبا» شرکت دارند و محصولات خود را به نمایش می‌گذارند.

سیگار برگ «کوبا» یکی از مشهورترین سیگارهای جهان است و یکی از مهمترین منابع کسب در آمد این کشور به شمار می‌رود. آمریکا کشور «کوبا» را تحریر اقتصادی کرده است، اما فروش سیگارهای برگ این کشور در بازارهای جهانی هر سال افزایش می‌یابد و پیش‌بینی می‌شود در سال ۲ هزار میلادی فروش این سیگارها به بیش از ۲۲۰ میلیون نخ برسد. جشنواره سیگار برگ هر ساله در «کوبا» برگزار می‌شود و طرفداران زیادی در سراسر جهان دارد.

### دختران اروپایی ، بیشتر از پسران سیگار می‌کشند

تهران -واحد مرکزی خبر: طح چندسال گذشته تعداد دختران سیگاری در اروپا، بسیار بیشتر از پسرهای سیگاری شده است.

به گزارش خبرگزاری فرانسه از «لابلانس» اسپانیا، پژوهش‌های پژوهشگران انگلیسی نشان می‌دهد در حالی که افراد بزرگسال در حال ترک سیگار هستند، به عللی که هنوز بر پژوهشگران نامشخص است، جوان‌ها به طور فزاینده‌ای به سیگار کشیدن روی می‌آورند.

بر اساس تحقیقات در ۲۷ کشور اروپایی و آمریکا، از هر چهار نوجوان ۱۵ ساله یک نفر سیگاری است. در اروپای غربی، دخترها بسیار بیشتر از پسرها اشتیاق به سیگار کشیدن دارند. در آلمان و انگلیس یک سوم دخترها سیگاری هستند، در حالی که این رقم در مرد پسرها یک چهارم است.

در اروپای شرقی نیز تعداد دختران سیگاری رو به افزایش است. مطالعات در هفت کشور اتریش، فنلاند، مجارستان، نروژ، سوئد، سوئیس و ولز نشان می‌دهد که در سال ۱۹۹۸ دخترها بسیار بیشتر از پسرها سیگار کشیده‌اند که البته دلیل این امر بر همگان پوشیده است.

### برنج اولین بار در چین کاشته شد

یکن - ایرنا: باستان‌شناسان چینی مدعی شدند، تحقیقات جدید نشان می‌دهد نخستین برنج در جهان در این کشور کاشته شده است.

خبرگزاری «شین هوا» گزارش داد: اخیراً فسیل ۴ دانه برنج در استان «هوانان» در مرکز چین کشف شده که مربوط به ۱۰۰۰۰ سال قبل است.

این دانه‌ها در غاری مربوط به عصر حجر جدید در ناحیه «اوتوسیان» یافت شده است.

دانه‌های ۹ میلی‌متری مذکور، شبیه برنج وحشی دانه گرد هستند. پروفیسور «جانگ ون سو» از محققان دانشگاه کشاورزی چین می‌گوید: یافتن این دانه‌های برنج اهمیت زیادی برای شناسایی سرچشمه تولید برنج در جهان دارد.

سال گذشته باستان‌شناسان چینی نمونه‌هایی از برنج را که مربوط به ۶ هزار سال قبل بود در این کشور کشف کردند.

### خواندننچیا

**معنی در دل شاعر است!**

طرح این اسماعیل الفتفی از شعرای مشهور است. روزی بر منصور عباسی در آمدو در صف شعر ایستاد. منصور ملتفت او شده و به‌طور عتاب خطایش کرد که: ای بدبخت تو آن نیستی که شرم از خدای تنموده و در حق ولیدین عبدالملک اموی به این مضمون اشعار گفتی؟

اگر به سیل بگویی که رو بگردان زود

در آن زمان که بود موح او کو چو گران

فسرورود به زمسن یا زراه برگردد

نیارود که رود برخلاف آن فرمان

طریح گفت: یا امیر خدای شادهد و گواه است که من در آن وقت که این ابیات را می‌خواندم دستهای خود را برداشته و به طریق مناجات می‌خواندم و حوائج خود را از خدا می‌خواستم. منصور بسیار بخندید و اعناش داد.
از کتاب بزم ایران. مسیحملمرض طباطبائی یزدی

<div><span>جدول شماره ۱۱۶۷</span></div>
<div><span>۱۵</span> <span>۱۴</span> <span>۱۳</span> <span>۱۲</span> <span>۱۱</span> <span>۱۰</span> <span>۹</span> <span>۸</span> <span>۷</span> <span>۶</span> <span>۵</span> <span>۴</span> <span>۳</span> <span>۲</span> <span>۱</span></div>
<div><span>۱</span></div>
<div><span>۲</span></div>
<div><span>۳</span></div>
<div><span>۴</span></div>
<div><span>۵</span></div>
<div><span>۶</span></div>
<div><span>۷</span></div>
<div><span>۸</span></div>
<div><span>۹</span></div>
<div><span>۱۰</span></div>
<div><span>۱۱</span></div>
<div><span>۱۲</span></div>
<div><span>۱۳</span></div>
<div><span>۱۴</span></div>
<div><span>۱۵</span></div>
<div><span>تاریخ</span></div>
<div><span>•</span> <b>افتخا:</b></div>
<div><span>۱- ریاضیدان و دانشمند فرانسوی که در ۲۷ سالگی بزرگترین اکتشاف خود «توابع فوکس» را تقدیم دنیای علوم کرد.۲- پندار از ترکیه در ساحل دریای سیاه از استادان مسلم شعر معاصر ۳- نوعی مسابقه اتومبیلرانی دوورچه‌سوزاری - آمیخته شده - کشتزار هندوانه و خربزه ۴- معصیت و بزه - از گل‌های باغچه‌ای از ادوات ورزشی ۵- اسم آذری - جای امن - خراش و بریدی در نده - اشلاره به دور ۶- آن که اعتراف کند - از دین برگشتن ۷- پرنده‌ی پیام‌آور فروردین- جانوری درنده - تپیل و تن‌برور - ضمیر جمع ۸- تردبان و زینه - شهر عقرب و قالی - دیگ دهان گشاد ۹- اثر آب - تنی در موسیقی - کلمه تنبیه و ندا- عاقبت کار جهان به قول شاعر! ۱۰- لباس ملی مردم ژاپن- زمام و افسار ۱۱- همسر زن - از القاب مردان- شامگاه- گوشت ترکی ۱۲- روزگاری از مواد شوینده لباس بود - مالداری - چه بسیار ۱۳- از جنس مذکر - کجلاره و پالکی - بسته به گویش عامی‌سوام ۱۴- از جنبه‌های ادب فارسی - گوزیشت کلیسای ترتام در داستان ویکتور هوگو ۱۵- موسیقیدان بلند آوازه روس در قرن ۱۹ و خالق اثر معروف «ایوان مخوف»</span></div>
<div><span>•</span> <b>عمودی:</b></div>
<div><span>۱- جانوری است به نام زرافه - طناب پیچیده شده ۲- زمان بازی در ورزش خشن - اهلی شده - ابر قدرت تکه تکه شد! ۳- خرمن ماه - فرومایگی و پستی - سبکی در تقاضی محلول پیکاسو ۴- رنگ‌ها- حسابدار و دفتردار خزانه - از القاب اروپایی ۵- دل آزار کهنه - اصطلاحی در یکی از ورزش‌های زمسی - چون در کار آید حکایت از</span></div>
<div><span>حل جول ۱۱۶۶</span></div>





آمریکا

کامپیوتر

انگلستان

خدمات حمل و نقل

انگلستان

مواد غذایی

## مژده ← مژده

### هم اکنون جدیدترین نسخه

# ماشاءالله

## در دسترس شماست

**Eastern Languages**  
P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502 U.S.A  
Phone: (801)377-4558 Fax: (801)377-2200  
http://www.easternlanguages.com

Designed for

Microsoft  
Windows  
95.98 and NT

## حمل ارزان بار به ایران

INTERNATIONAL  
TRANSPORT  
AERO SERVICE LIMITED

### Freight Forwarders Worldwide

**Airfreight**  
Excess Baggage  
Courier  
Insurance

**Seafreight**  
Commercial  
Car Shipment  
Collections

**Roadfreight**  
Personal Effects  
Packing  
Documentation

**Unbeatable Price, £ 1 per Kg from London to Tehran**  
Call For The Best Rates And Services To The Middle East.

**TEL: 0181 - 759 3985 FAX: 0181 - 754 9922**

مژده! سرویس پستی DHL به سراسر ایران آغاز شد  
نرخ غیر قابل مقایسه، ۱ پوند برای حمل ۱ کیلوگرم بار از لندن به تهران  
برای اطلاعات بیشتر با مدیر بخش خاورمیانه آقای صمد آبادی تماس بگیرید  
Unit 30 PHOENIX DISTRIBUTION PARK, PHOENIX WAY, HESTON  
Middlesex. Tw5 9NB - UK

### شرکت گرو رنج . GROWRANGE LTD.

نماینده انحصاری کلیه محصولات غذایی مهسان (ترشیجات، انواع سس ها و غیره) در اروپا و سایر کشورها  
نماینده انحصاری کلیه صادرات شرکت سیب سرخ (میوه جات و خرما) در اروپا و سایر کشورها  
سفارشات از يك پالت تا يك کانتینر از همه جای دنیا پذیرفته می شوند  
برای جزئیات بیشتر و دادن سفارش لطفاً با تلفن و فکس دفتر مرکزی شرکت گرو رنج در لندن تماس بگیرید.  
GROWRANGE LTD.  
Prospect House, 67 Boston Manor Road  
Brentford, Middlesex TW8 9JQ, UK.  
TEL: +44 - 181-569 7000, FAX: +44 - 181 - 560 9292

### حمل و نقل ۲۴ ساعته محمود

#### با فزونیترین قیمتها

تلفن: ۰۱۷۱-۶۳-۹۴۴۱  
موبایل: ۰۹۵۸-۷۹۶ ۷۸۰

### شرکت مسافرتی رویال

قیمتهای باور نکردنی خود را برای نوروز تقدیم می کند  
نیویورک-تهران-نیویورک فقط ۷۵۰ دلار  
برای مسافرت های داخلی و بین المللی با ارزان ترین قیمت با ما تماس حاصل فرمائید  
قیمت مخصوص برای حج و حج عمره تمام وسائل شما را با وسیله هواپیما و با کشتی به اقصی نقاط دنیا با کمترین هزینه ارسال می نمایم  
برای اطلاعات بیشتر با تلفنهای زیر تماس حاصل فرمائید:  
تلفن: ۸۲۸۸ - ۹۲۲۲ (۳۱۲)  
فکس: ۸۳۸۸ - ۹۲۲۲ (۳۱۲)  
تلفنهای رایگان: ۱-۸۰۰-۶۳۳-۴۹۷۸  
۱-۸۰۰-ROYAL-۸۴  
ROYAL INTERNATIONAL  
28 E JACKSON, STE.# 825  
CHICAGO, IL 60604

### رستوران یاس با گوشت حلال

در لندن  
لذیذترین غذاهای خانگی ایرانی با نازل ترین قیمتها  
رستوران یاس برنده عنوان بهترین رستوران خاورمیانه ای سال ۹۷ از طرف مجله تايم اوت لندن  
رستوران یاس از ساعت ۱۲ ظهر تا صبح باز است

Yas Restaurant  
7 Hammersmith  
Road, London  
W14 (لندن)  
Tel: 0171-603-9148  
0171-603-3980

### کاروان حج تمتع

#### مسجد فاطمه الزهرا (ع) فرانکفورت به اطلاع می رساند:

کاروان حج تمتع امسال با مدیریت و برنامه ریزی جدید زیر نظر حجت الاسلام ازل بیاتی اقدام به ثبت نام مؤمنین و هموطنان گرامی مقیم اروپا مخصوصاً آلمان می نماید. این کاروان با امکانات و تسهیلات شایسته خود در خدمت مؤمنین عزیز می باشد برای اطلاع بیشتر با مسجد مرکزی فاطمه الزهرا (ع) تماس حاصل نمائید.

شماره های مسجد فاطمه الزهرا (ع) و مسئولین به شرح زیر می باشد.  
تلفن: ۰۰۴۹۱۷۳۶۹۴-۴۷۲۳  
فکس: ۰۰۴۹۱۷۳۶۹۴-۴۷۰۵  
حاج مالک: ۰۰۴۹۱۷۳۶۹۴-۴۸۱۶  
حاج زکریا: ۰۰۴۹۱۷۳۶۹۴-۴۸۱۴  
دفتر نیواس نیواولی: ۰۰۴۹۱۷۳۶۹۴-۳۸۹۳  
حاج ابوحنیفه: ۰۰۴۹۱۷۳۶۹۴-۴۸۱۱

### آژانس مسافرتی آلمان

#### پاریس تراول

پروازهای مناسب به کلیه نقاط جهان با

به مدیریت علی ولائی

شرکتهای معتبر هواپیمایی، قبل از تهیه بلیت و یا جهت ارسال بار یا ما تماس حاصل فرمائید:

فرانکفورت تهران یکسره از ۴۹۹ مارک. دوسره از ۵۹۹ مارک.  
فرانکفورت شیراز یکسره از ۴۹۹ مارک. دوسره از ۷۲۹ مارک.  
فرانکفورت کراچی دوسره از ۸۶۹ مارک. فرانکفورت لاهور- اسلام آباد- پشاور دوسره از ۹۳۹ مارک. تهران از اکثر فرودگاههای بزرگ آلمان دوسره از ۶۶۶ مارک. زوریخ- تهران دوسره از ۷۷۷ مارک. نیویورک یا واشنگتن دوسره از ۴۷۹ مارک. تورنتو از ۴۹۹ مارک. تهران از کلیه شهرهای آلمان دوسره از ۱۱۹۹ مارک.  
بار مسافر ۳۰ کیلو (لوفت هانزا) فرانکفورت یا هامبورگ به تهران یا ایران ایر دوسره از ۹۸۹ مارک. از سایر شهرهای آلمان با قطار ۱۰۴۹ مارک. حمل بار به تهران از هر کیلو یک مارک (حدافل قیمت ۷۵ مارک)

پاریس تراول مشاور شما در امور مسافرتی، بار و بیمه های مسافرتی

**PARS Travel**  
Reise & Fracht  
Service GmbH  
Wiesenhüttenplatz 39, 60329 Frankfurt  
Tel: 069 / 230882 - 83 (فرانکفورت)  
Fax: 069/230613

### حج

مسجد فرانکفورت برای حج ثبت نام می کند  
تلفن: ۰۰۴۹ ۶۹ ۴۹ ۰۸۳۱۳۷  
فکس: ۰۰۴۹ ۶۹ ۴۹ ۰۸۳۱۳۸  
موبایل: ۰۱۷۲ ۶۱ ۳۳ ۵۵۱  
برای اطلاعات بیشتر با آقای سابقی تماس بگیرید

### شرکت مسافرتی ایتالیا

23 YEARS OF SERVICE & RELIABILITY ALL FARES ARE SUBJECT TO CHANGE OR CANCELLATION WITHOUT PRIOR NOTICE

تأسیس ۱۹۷۴

OFFICE IN  
BOCA RATON - LOS ANGELES - NEW YORK - WASHINGTON - ROME

به زبان فارسی با ما تماس بگیرید  
و قبل از خرید هر نوع بلیط قیمت های پرس و ایاز را مقایسه فرمائید

NEW YORK 780,000 LIRE دوسره	63 VIALE XXI APRILE 0163 ROME - ITALY PH: 39-06-44242941 FAX: 39-06-4424-2944	TEHRAN 800,000 LIRE دوسره
PARIS 350,000 LIRE دوسره		ABU DHABI 750,000 LIRE دوسره

### مؤسسه اطلاعات جدیدترین کتابهای منتشر شده خود را از طریق پست برای شما ارسال می دارد

نام کتاب	دلار	پوند	مارک	نویسنده / مترجم
۱۰۰۹۵۰ شهید مدرس	۹/۰۰	۵/۴۳	۱۲/۸۶	فریاد ملی در نیویورک
۱۰۰۹۵۱ تاریخ جدید شیعه	۲۲/۰۰	۲۶/۲۵	۶۰/۰۰	مجتهد معارف
۱۰۰۹۵۲ گرامر بافتورا	۲۲/۰۰	۷/۵۰	۱۷/۱۴	پاندورا السانی
۱۰۰۹۵۳ کتاب آرزوین	۱۸/۰۰	۱۱/۲۵	۲۵/۸۴	غزالی محمد / حمیدی برهان الدین
۱۰۰۹۵۴ جامعه شناسی ارتباط جمعی	۲۲/۰۰	۱۵/۰۰	۳۲/۲۹	کوزوان / سلووخانی / محسنی
۱۰۰۹۵۵ تریه کندگان	۱۶/۵۰	۱۰/۳۱	۳۲/۵۷	مقدسی قداده / مهدی دامغانی
۱۰۰۹۵۶ جامعه شناسی ارتباطات	۱۵/۰۰	۹/۳۸	۲۱/۲۳	سلووخانی دکتر باقر
۱۰۰۹۵۷ خلوت سجاده های سرخ	۱۲/۰۰	۷/۵۰	۱۷/۸۴	روح الله عیاشی تواد
۱۰۰۹۵۸ جغرافیا و کارگردانی بازر	۳۶/۰۰	۵۲/۰۰	۳۳/۷۵	احمدیور احمد
۱۰۰۹۵۹ ایران و کریم خان	۱۰۰۰۰	۲۲/۵۰	۵۱/۳۲	غلامعلی رجایی
۱۰۰۹۶۰ دهکده بریان	۱۰۰۰۰	۱۶/۵۰	۱۰/۳۱	لوتی یوزوگی برتون / محمدحسین وفار
۱۰۰۹۶۱ تاریخ اقتصادی زبان	۱۰۰۰۰	۱۵/۰۰	۹/۳۸	دیس اسبیت / محمدحسین وفار
۱۰۰۹۶۲ انقلاب عاشورا	۱۵/۰۰	۹/۳۸	۲۱/۲۳	مهاجرانی عطالله
۱۰۰۹۶۳ اطلاعات بین الملل سال ۲۰۰۲	۳۰۰/۰۰	۱۸۷/۵۰	۴۲۸/۵۷	
۱۰۰۹۶۴ اطلاعات بین الملل سال ۲۰۰۱	۳۰۰/۰۰	۱۸۷/۵۰	۴۲۸/۵۷	
۱۰۰۹۶۵ مبنای ژنتیک مولکولی	۲۵/۰۰	۲۸/۱۳	۶۲/۲۹	یزدی ابراهیم
۱۰۰۹۶۶ ژورنالان هندی و پرسی ج	۷۵/۰۰	۴۶/۸۸	۱۰۷/۸۴	عبدالله نهبازی
۱۰۰۹۶۷ ژورنالان هندی و پرسی ج ۲	۹۰/۰۰	۵۶/۲۵	۱۲۸/۵۷	عبدالله نهبازی
۱۰۰۹۶۸ نظریه توطئه	۱۸/۰۰	۱۱/۲۵	۲۵/۸۴	عبدالله نهبازی
۱۰۰۹۶۹ پان زین	۲۸/۵۰	۱۷/۸۱	۳۰/۷۱	کلیان رابرت / فریون وولشاهی
۱۰۰۹۷۰ دکتر مظفر نقاشی	۱۰۰۰۰	۷۵/۰۰	۲۶/۸۸	حسین آبدیان
۱۰۰۹۷۱ روز شمار انقلاب	۱۰۰۰۰	۳۶/۰۰	۲۲/۵۰	
۱۰۰۹۷۲ در فرقه های یزیدی کردگان	۱۰۰۰۰	۶/۶۰	۴/۸۲	ایان هیکینسن / ملیحه کنکور
۱۰۰۹۷۳ مبنای نظری قانون اساسی	۱۰۰۰۰	۱۴/۴۰	۹/۰۰	آیت الله دکتر بهشتی
۱۰۰۹۷۴ بررسی مبنای فکری	۱۰۰۰۰	۱۴/۵۰	۱۴/۰۶	آیت الله دکتر بهشتی
۱۰۰۹۷۵ حقوق اساسی	۱۰۰۰۰	۱۵/۰۰	۹/۳۸	شهابی قاسم
۱۰۰۹۷۶ طلوع باغ و نور و قول فرخنگ	۱۰۰۰۰	۱۱/۵۰	۱۲/۸۹	دکتر صادق طباطبائی
۱۰۰۹۷۷ رشوه و ابتکار	۱۰۰۰۰	۱۵/۰۰	۹/۳۸	سیدمحمد صفری
۱۰۰۹۷۸ یک حرف از هزاران	۱۰۰۰۰	۳۳/۰۰	۲۰/۶۲	حسن حبیبی
۱۰۰۹۷۹ حج عمره	۱۰۰۰۰	۹/۰۰	۵/۶۳	دکتر کریم دوزوی
۱۰۰۹۸۰ اطلاعات ۱۳۶۵	۱۰۰۰۰	۱۲/۰۰	۷۵/۰۰	
۱۰۰۹۸۱ دستیاران پزشکی به عنوان م	۱۰۰۰۰	۹/۰۰	۵/۶۳	توماس ل. شوگ / دکتر ملیحه کنکور
۱۰۰۹۸۲ نقش فعالیت های فوق برنده	۱۰۰۰۰	۱۲/۰۰	۷/۵۰	شعری تواد علی اکبر

## ارزانترین تلفن به ایران

# PLANET TALK

### قیمتهای غیر قابل رقابت

Planet Talk 100

ایران ۴۸ پنیس

قیمتها شامل VAT و برای تمام ساعات همه روزهای هفته است

Call PLANET TALK free on  
0800 856 2029

All prices shown are inclusive of VAT, are in pence per minute and have been rounded to the nearest penny. These rates are Planet Talk 100 rates which apply to accounts opened with £100 and accounts re-charged by £100. Calls from payphones and mobile phones may be subject to surcharge.

### آژانس مسافرتی آبان

و اینک  
تهران رفت و برگشت از ۵۹۹ مارک  
س آتجلس ۵۹۹ مارک به اضافه مالیات فرودگاه  
آژانس آبان مشاور شما برای خرید ارزانترین بلیتهای مسافرتی هوایی به ایران و تمام نقاط دنیا و همچنین تحویل و ارسال اضافه بار با پروازهای مستقیم ایران ایر  
نشانی: مقابل ایستگاه راه آهن مرکزی فرانکفورت نیش  
دوسلدورف اشتراسه  
AM Hauptbahnhof 18  
60329 FRANKFURT/M  
Tel: 069/236257 (فرانکفورت)  
fax: 069/235837

### فرم درخواست کتاب

فرم زیر (با کپی آن) تکمیل کرده همراه با چک یا حواله بانکی (Bank draft, Money Order) در وجه COEPEL LTD ارسال کنید.  
ETTELA'AT Publications, 57 Banner St., London EC1Y 8PX, UK.  
با چک، حواله بانکی (Money Order) در وجه ETTELA'AT به نشانی نیویورک:  
ETTELA'AT P.O.Box 2077, New York, NY. 10116 - 2077  
ارسال نمائید. لطفاً فرم اشتراک را با حروف بزرگ لاتین پر کنید.

اینجانب..... نام خانوادگی.....  
به کتاب با شماره کدهای.....  
نیاز دارم. به ضمیمه، چک بانکی یا حواله بانکی منی بر پرداخت مبلغ کتاب با شماره کدهای فوق ارسال می دارم.  
NAME..... ADDRESS.....

**WESTERN MONEY UNION TRANSFER**  
The fastest way to send money worldwide.

۱- ارسال پول به سراسر ایران و بالعکس در کمتر از ۲۴ ساعت و با بهترین نرخ  
۲- نماینده رسمی وسترن یونیون  
۳- ارسال حواله به تمام نقاط جهان از طریق وسترن یونیون در کمتر از ۳۰ دقیقه

صداقت و سرعت کار ما را از دوستان خود بپرسید

Tel: (416) 222 - 0202 & (905) 707 - 5050 Fax: (905) 764 - 5578 Toll Free: 1-800 - 728-4969

## گروه صرافی اکسپرس و (شرکت فرش ایران)



آمریکا

خدمات فرهنگی



### خودآموز زبان فارسی فردوسی

"FERDOUSI" LEARNING CENTRE  
مدرسه ای است در یک CD کامپیوتری

کاملترین CD کامپیوتری تدریس زبان فارسی که به بهره گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه انگلیسی تمامی متون و دستورالعمل ها، نو آموزان ایرانی و خارجی زبان را با خواندن، نوشتن و صحبت کردن زبان فارسی آشنا می سازد.

جهت تهیه دیسک و آگاهی بیشتر در آمریکا با

تلفن: ۰۶۸۱-۶۵۴-۰۶۸۱ و فکس: ۱۶۲۲-۶۵۴-۰۶۸۱ تماس بگیرید

آدرس اینترنت: <http://www.Iransite.com>

اکثر کارهای اعتباری معتبر پذیرفته می شود.

Ferdowsi Learning Centre

CANIRA Eng. Inc.

P.O.Box 50 193

IRVINE, CA 92619

Tel: (949) 654 - 0681

Fax: (949) 654 - 1624

با ارائه این آگهی ۱۰ دلار تخفیف دریافت نمایید

آمریکا

آژانس مسافرتی

### شرکت مسافرتی رومی RUMI TRAVEL

قیمت بلیط های فصل تابستان خود را اعلام می دارد

(بلیط های دو سره از میدا نیویورک، بدون احتساب مالیات)

تهران فقط  
۸۸۸ دلار

آمستردام	۵۸۰ دلار	لس آنجلس	۲۷۵ دلار
شیکاگو	۱۷۰ دلار	هامبورگ	۷۳۰ دلار
هوستون	۲۹۸ دلار	لندن	۳۶۰ دلار

بهترین سرویس همراه با نازلترین قیمت

تلفن: ۳۹۹-۳۹۹-۲۱۲

برای اطلاع از قیمت های نازل مسافرتی به کلیه شهرهای آمریکا و یا سایر نقاط جهان با ما تماس حاصل فرمائید.

۱-۸۸۸ RUMI ۷۲۸ & ۱-۸۸۸ ۷۸۶-۴۷۲۸

آمریکا

مراکز آموزشی



### دانشگاه پاسیفیک جنوبی

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

دانشگاه پاسیفیک برای دوره های لیسانس، فوق لیسانس و دکترا با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» دانشجوی می پذیرد:

رشته های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه شناسی و روانشناسی.

سوابق تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاهی می تواند جایگزین قسمتی از دروس لازم برای فارغ التحصیلی بشود.

از علاقمندان تقاضا می شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر مکاتبه نمایند:

OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

9581 W. PICO BLVD.

LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.

تلفن: ۰۳۰۴-۵۵۱-۳۱۰

کانادا

خدمات حقوقی

دفتر حقوقی ماروین موزس و همکاران

Moses & Associates

Associates at Law, Non-Partnership

Barristers, Solicitors & Notaries

Marvin M. Moses

B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

نماینده های فعال و مشاوران روز به روز در هر نقطه دنیا که باشید شمارا از طریق مهاجرت و اخذ ویزای تحصیلی راهی کانادا می نماید. مؤسسه ما با داشتن نماینده در ایران، بهترین خدمات حقوقی در زمینه مهاجرت از طریق کار، سرمایه گذاری، اقامت دائم، فامیلی ویزا و سایر خدمات مهاجرتی را ارائه می نماید.

بالا سال مشخصات خود را از طریق فکس، ایمیل یا تماس تلفنی قلم اولر ایشمار داری بوقیه کارها به عهد ما بگذارید مشاور و مترجم زبان فارسی به طور رایگان در خدمت شماست.

212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5

Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-1616

E-MAIL: m. m. moses @ usa. net

آمریکا

کارت اقامت

کارت اقامت آمریکا (گرین کارت)

قابل توجه کلیه هموطنان ایرانی سراسر دنیا

تسهیلات و شرایطی که در قانون اداره مهاجرت آمریکا برای هر یک از متقاضیان اخذ کارت (گرین کارت) در نظر گرفته شده است، بهترین موقعیت را برای هموطنان عزیز فراهم نموده که در هر کجای دنیا که باشند می توانند بوسیله دفتر مهاجرتی ما نازل به اخذ گرین کارت گردند. لطفاً برای اطلاعات بیشتر با شماره تلفن و فکس زیر تماس بگیرید.

A.Gharib Immigration Services

418 Nolan Ave Glendale CA 91202 U.S.A

Tel: (818) 240-2228, Fax: (818) 543-0436

## ارمغان بهار Globe - Talk

around the clock... FOR LESS

from PRIMUS Telecommunications, INC

ایران  
89¢  
در دقیقه

نرخ های ثابت تلفن های بین المللی بدون پرداخت حق اشتراک احتساب زمان مکالمه پس از ۳۰ ثانیه اول بر مبنای هر ۶ ثانیه.

آمریکا	10¢
کانادا	16¢
انگلستان - سوئد	29¢
دانمارک، آلمان، فرانسه، استرالیا	39¢
ایتالیا	49¢
اتریش	69¢



1-800-700- Iran (4726)

رضایت شما باعث موفقیت ما است  
WWW.Primustel.com

آمریکا

آژانس مسافرتی

### آژانس مسافرتی اسکای ویز

عرضه کننده بهترین قیمت ها، با بهترین شرکتهای هواپیمایی برای تهیه بلیط های مسافرتی از آمریکا به ایران، اروپا و سایر نقاط دنیا و همچنین از ایران به آمریکا لطفاً با ما تماس بگیرید.

نماینده شرکتهای هواپیمایی

KLM, Air France, British Airways

Kuwait Airways, Iran Air, Turkish Airline

SKYWAYS TRAVEL

301 South Tryon St. Suite 75

Charlotte, NC 28202

Tel: 704 - 370 - 0054

Fax: 704 - 370 - 0055

کانادا

مهاجرت

### مهاجرت به کانادا \* MacMaster, Poolman & Associates

Barristers, Solicitors and Notaries

دفتر وکالت مک مستر، پولمن و همکاران

(کلیه خدمات به زبان های فارسی، انگلیسی، آلمانی و ترکی)

\* انجام و پیگیری کلیه مراحل قانونی امور مهاجرت \*

\* ویزای تحصیلی \*

\* پیگیری کلیه دعاوی حقوقی \*

\* تأسیس شرکت \*

100 Sheppard Ave. East, Suite 890, Toronto,

Ont. M2 N 6 N5 CANADA

Tel: (416) 250-8387 Fax: (416) 250-6233 e/

mail: macpool@inforamp.net

آمریکا

خدمات مهندسی ساختمان

### مهندس ارجمند

مهندس سابق شهرداری لوس آنجلس

بازرسی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و بارندگی

طرح و محاسبات فنی ساختمانی

منازل مسکونی، آبار تانک های ساختمانی

و سایر خدمات

EARTHQUAKE ENGINEERING

STRENGTHENING & RETROFITTING:

\* Wood Frame Houses

\* Apartment Buildings

\* Commercial Buildings

\* Concrete Tilt-Ups

\* Office, Warehouse

\* Reinforcing Wall to

\* Roof Connection

\* Welded Steel

\* Moment Connection

\* Compliance with L.A. City

Retrofit Ordinance

مختص تهیه برآورد جهت شرکتهای بیمه

INSURANCE CLAIMS

SPECIALIST

16055 VENTURA BLVD., SUITE 725

ENCINO CA 91436

(818) 501 - 1028

COMPLETE MUNICIPAL SERVICES

BUILDING & SAFETY

\* Inspection of EARTHQUAKE damaged Bldgs.

\* Expediting Complicated Bldg. Permits

\* Architectural Design Services

\* Structural Engineering Services

\* Custom Homes, Shopping Centers,

Condos, etc...

\* Civil Engineering Services

\* Final Inspection & Certificate of

Occupancy

\* Building Code Consulting

\* Compliance with Building Dept. Viola-

tion Orders

\* Conditional Use Permit

\* Subdivisions, Variances, Zone Changes

\* Representation in Public Hearings

### فرم اشتراک روزنامه «اطلاعات بین المللی»

لطفاً فرم زیر را پر کرده و چک مربوطه را در وجه Ettela'at بنویسید. چنانچه در آمریکا یا کانادا اقامت دارید، فرم و چک را به نشانی اطلاعات بین المللی در نیویورک و اگر مقیم سایر نقاط جهان هستید به نشانی اطلاعات بین المللی در لندن ارسال فرمایید

بهای اشتراک روزنامه اطلاعات بین المللی			
	اروپا	آمریکا و کانادا	سایر نقاط جهان
شش ماه	۶۵ پوند	۶۹ دلار	۱۳۰ پوند
یک سال	۱۲۰ پوند	۱۰۹ دلار	۲۴۰ پوند

نشانی دفتر اروپا (لندن):  
Ettela'at Publications  
55-57 Banner Street  
London EC1Y 8PX  
UK

نشانی دفتر آمریکا (نیویورک):  
Ettela'at Publications  
P.O.Box 2077  
New York, NY 10116 - 2077  
USA

Name:.....  
Address:.....  
City:..... Code:.....  
State:..... Country:.....  
Tel:..... Fax:.....

\* روزنامه با پست برای مشتری کین ارسال می شود به همین جهت از پیش برای تاخیر احتمالی عذرخواهی می کنیم.  
\* بهای اشتراک براساس پوند و یا معادل آن (۳۶۰ مارک آلمان یا ۱۲۰۰ فرانک فرانسه در سال) می باشد.

آمریکا

### آگهیگاه اندیشه

نظریه \$49.95 SH

- نظریه شماره ها
- خیابان حرف ها
- مسابقه کلمه سازی
- بازی شکل سازی
- نمودار شهر سازی

### آموزش

حرفه ای نوین در پیوند فرزند نمانان با زبان فارسی

### آموزش الفبای فارسی برای کودکان

آموزش حروف و تمرین کلمات فارسی در دو سطح آموزش اعداد و شمارش فارسی آموزش شکل های ساده هندسی آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تدریس دبستان تقویت هوش تصویری کودک همراه بازی بیش از ۱۰۰ مگابایت صدا، موسیقی، و نقاشی متحرک قابلیت وارد کردن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق تأیید شده به وسیله مربیان زبان فارسی آزمایش شده توسط کودکان ۳ تا ۱۰ ساله «بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه»

New Version, up to 10 Educational games!

هیچوقت فکر نمی کردم دخترم اینقدر سریع شیفته یادگیری فارسی شود.

استاد ایرانی دانشگاه استنفورد

1-888-ANDISHEH

FAX: (650) 856-8201

E-mail: info@andisheh.com

Web: http://www.andisheh.com

Learnin, Mind Media Labs

P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A

تلفن رایگان:

کارتهای اعتباری VISA/Master card پذیرفته می گردد.

Visit our web page for a Collection of Persian Software Products

**سفر**  
1110 SHEPPARD AVE. EAST # 401  
WILLOWDALE ONTARIO M2K2W2  
CANADA

آژانس مورد اطمینان شما در کانادا  
TEL: (416) 512 - 8080  
FAX: (416) 512 - 7699  
1-800-924-0724 تلفن رایگان

گروه جهانگردی سفر  
VISIT THE GLORY OF ANCIENT PERSIA  
Join us on our "RED CARPET" a two weeks fully escorted Journey to IRAN

## ۱۹ اطلاعات

■ در مقاله‌ای که توسط مجله

فلان امرز در ژوئیه و فوریه ۱۹۹۹ تحت عنوان «قاتزی قدیمی» به چاپ رسیده نظرات تنی چند از پژوهشگران آمریکاراجع به سیاست خارجی آن کشور و پیامدهای آن علیه عراق مطرح گردیده‌است، در این مقاله تفسیری بر سناریوی حمایت از احزاب مخالف رژیم حاکم در عراق و کمکهای که طبق قانون «آزادسازی عراق» به پرداخت اعتبار ۹۷ میلیون دلاری آمریکا به گروهها و احزاب مخالف رژیم ختم خواهد شد، ارائه شده است.

سه پژوهشگر آمریکایی بنامهای: دانیال پیمان و کینتیس بولاک وچیدن روز میز گردسیاسی خویش را با تفسیری از سناریوی قدیمی که هم چنان در اندیشه طراحان سیاست خارجی آمریکا مطرح می‌باشند به‌خاطر باز تاب‌های منفی آن بر موضعگیری آمریکا در جهان انجام داده‌اند.

عمر این سناریو به ۴ دهه گذشته و هنگامی که آمریکا و گروه‌های مخالف رژیم دیکتاتوری در کشورهای رو به توسعه که اقدام به تهدید منافع مهم آمریکا کرده‌بازی می‌گردد این تفکر سیاستگذاران آمریکایی ناشی از تحرکات گروه‌های مخالف رژیم در راه‌اندازی یکم قدم جهت سرنگونی دیکتاتور حاکم بر عراق می‌شود.

طرح موسوم به عملیات«خلج خوکها»به طرح‌هایی گفته می‌شود که در آن مخالفین نظام حاکم در کشور دست به تحرکاتی خارج از کشور جهت اشغال کوبا زدند. امااین تحرکات به پایانی غسانگیز انجامیدو یکی از ناموفقترین عملیات در تاریخ سیاست‌گذاری خارجی آمریکا شناخته شد.

پژوهشگران یادشده بین این رخداد قدیمی در کوبا او واضع جاری عراق مقایسه‌ای راه انداختند چون آمریکا استفاده از مخالفین رژیم را برای سرنگونی صدام حسین از موضع آغاز روز می‌داند. مسئله حمایت از مخالفین رژیم عراق طرح مهمی در سیاستگذاری آمریکاست نسبت به عراق به حساب می‌آید، این معنی طیف وسیعی از ارگانهای سیاسی و تبلیغاتی چه در سنای آمریکا بار سناهای گروهی از قبیل «ویکلی استاندارد» و «سنایوال نظریه» و «اتس پست» و غیره را شامل می‌شود.

در نتیجه سه مشاور ناسیونالیست سابق و سه وزیر دفاع ۷ مسئول جمهورخواه سابق باضافه مسئول CIA جیمزسی و ولزی به امضای درخواستی برای اداداشتن کلیتو به حمایت از مخالفین صدام حسین مبادرت نموده که اینکار به‌صدر قانون «آزادسازی عراق» در اکتبر سال گذشته منجر گردید.

علی رغم مخالفت اعضای هیئت دولت کلیتوتو قانونی که با موافقت اغلب جمهورخواه سابق صادر گردید، کلیتوتو مصوبهٔ کنگره در افورا بجای درگیر شدن با کنگره اضاها نمود.

تأکید بر مسئله کمک به مخالفین صدام بعهدا بر اثر اوگیری بخران بین عراق و بازارسان بین‌المللی به میان کشیده شدو کلیتوتو درخواست برپایی حکومتی جدید برای حفظ احترام مردم و طرح نظرات آنان بجای سرکوب مردم، در عراق راسجددا مطرح ساخت. طرح اصلی حمایت از مخالفین، به خاطر اصرار آمریکا در مخالفت با رژیم حاکم بر عراق و برقراری آن صورت گرفته است.

لوت رئیس اکثریت جمهورخواهان کنگره آمریکا ارائه شد، هنگامی که او اظهار نمود «تقصید اصلی راه‌ای از صدام حسین است نه مهار او».

سردیر مجلهٔ نیورپبلیک «پول ویلقسووتز» گفت: سرنگونی صدام تنها راهی است که منافع حساس آمریکا در منطقه خلیج فارس برآورده می‌سازد.

قدر فلاران طرح سرنگونی صدام معتقدند که اینکار با هزینهٔ ناچیز و بدون اعزام نیرو انجام‌پذیر است.

تفسیر را نمی‌توان قبل از بررسی و مطالعه دقیق و معاینه ضریب موفقیت از طریق سه آزمایش پذیرفت. مشخص‌سازی هدف نظامی طرح، و ارتباطش باهم پیمانان آمریکا

و موافقت مردم آمریکا با آن.

پژوهشگران معتقدند که تغییر سیاست آمریکا از مهار صدام به سرنگونی او کشته‌های بسیاری بر جای خواهد گذاشت. پیرو بحث کشور و پیامدهای آن علیه عراق مطرح گردیده‌است، در این مقاله تفسیری بر سناریوی حمایت از احزاب مخالف رژیم حاکم در عراق و کمکهای که طبق قانون «آزادسازی عراق» به پرداخت اعتبار ۹۷ میلیون دلاری آمریکا به گروهها و احزاب مخالف رژیم ختم خواهد شد، ارائه شده است.

سه پژوهشگر آمریکایی بنامهای: دانیال پیمان و کینتیس بولاک وچیدن روز میز گردسیاسی خویش را با تفسیری از سناریوی قدیمی که هم چنان در اندیشه طراحان سیاست خارجی آمریکا مطرح می‌باشند به‌خاطر باز تاب‌های منفی آن بر موضعگیری آمریکا در جهان انجام داده‌اند.

عمر این سناریو به ۴ دهه گذشته و هنگامی که آمریکا و گروه‌های مخالف رژیم دیکتاتوری در کشورهای رو به توسعه که اقدام به تهدید منافع مهم آمریکا کرده‌بازی می‌گردد این تفکر سیاستگذاران آمریکایی ناشی از تحرکات گروه‌های مخالف رژیم در راه‌اندازی یکم قدم جهت سرنگونی دیکتاتور حاکم بر عراق می‌شود.

طرح موسوم به عملیات«خلج خوکها»به طرح‌هایی گفته می‌شود که در آن مخالفین نظام حاکم در کشور دست به تحرکاتی خارج از کشور جهت اشغال کوبا زدند. امااین تحرکات به پایانی غسانگیز انجامیدو یکی از ناموفقترین عملیات در تاریخ سیاست‌گذاری خارجی آمریکا شناخته شد.

پژوهشگران یادشده بین این رخداد قدیمی در کوبا او واضع جاری عراق مقایسه‌ای راه انداختند چون آمریکا استفاده از مخالفین رژیم را برای سرنگونی صدام حسین از موضع آغاز روز می‌داند.

مسئله حمایت از مخالفین رژیم عراق طرح مهمی در سیاستگذاری آمریکاست نسبت به عراق به حساب می‌آید، این معنی طیف وسیعی از ارگانهای سیاسی و تبلیغاتی چه در سنای آمریکا بار سناهای گروهی از قبیل «ویکلی استاندارد» و «سنایوال نظریه» و «اتس پست» و غیره را شامل می‌شود.

در نتیجه سه مشاور ناسیونالیست سابق و سه وزیر دفاع ۷ مسئول جمهورخواه سابق باضافه مسئول CIA جیمزسی و ولزی به امضای درخواستی برای اداداشتن کلیتو به حمایت از مخالفین صدام حسین مبادرت نموده که اینکار به‌صدر قانون «آزادسازی عراق» در اکتبر سال گذشته منجر گردید.

علی رغم مخالفت اعضای هیئت دولت کلیتوتو قانونی که با موافقت اغلب جمهورخواه سابق صادر گردید، کلیتوتو مصوبهٔ کنگره در افورا بجای درگیر شدن با کنگره اضاها نمود.

تأکید بر مسئله کمک به مخالفین صدام بعهدا بر اثر اوگیری بخران بین عراق و بازارسان بین‌المللی به میان کشیده شدو کلیتوتو درخواست برپایی حکومتی جدید برای حفظ احترام مردم و طرح نظرات آنان بجای سرکوب مردم، در عراق راسجددا مطرح ساخت. طرح اصلی حمایت از مخالفین، به خاطر اصرار آمریکا در مخالفت با رژیم حاکم بر عراق و برقراری آن صورت گرفته است.

لوت رئیس اکثریت جمهورخواهان کنگره آمریکا ارائه شد، هنگامی که او اظهار نمود «تقصید اصلی راه‌ای از صدام حسین است نه مهار او».

سردیر مجلهٔ نیورپبلیک «پول ویلقسووتز» گفت: سرنگونی صدام تنها راهی است که منافع حساس آمریکا در منطقه خلیج فارس برآورده می‌سازد.

قدر فلاران طرح سرنگونی صدام معتقدند که اینکار با هزینهٔ ناچیز و بدون اعزام نیرو انجام‌پذیر است.

تفسیر را نمی‌توان قبل از بررسی و مطالعه دقیق و معاینه ضریب موفقیت از طریق سه آزمایش پذیرفت. مشخص‌سازی هدف نظامی طرح، و ارتباطش باهم پیمانان آمریکا

معتقدند که کنگره ملی در مناطقی به برپایی دولت جدید دست می‌زند و این دولت از سوی آمریکا به رسمیت شناخته خواهد شد و اموال بلو که شدهٔ عراق در بانک‌های آمریکا به نفع این گروه بدستور آمریکا آزاد خواهد گردید و آمریکا به آنها در زمینه‌های نظامی و آموزش نیروها و تجهیز نظامی کمک و گروه‌های نظامی

می‌شود. ظاهراً سخنان چلبی را جمع به هزنه‌های ناچیز طرح حمایت دولت و ملت آمریکا در این راستاست. این طرح از مشکل مربوط به گروه مخالف رژیم که کنگره ملی عراق را تشکیل داده است رنج می‌برد چون بنظر اندرو اسلین پژوهشگر آمریکایی از انسیتوتو خاور میانه، موافقین کمی در صحنه‌های سیاسی

داخلی دارد.

پژوهشگران به نادیده گرفتن موضعگیری دنی‌رهربران جنبشهای کرد بخصوص گروه مسعود بارزانی و گروه جلال طالبانی و مجلس اعلاى انقلاب اسلامی عراق از سوی آمریکا اشاره کردند.

با توجه به اینکه رهبران ۳ گروه یادشده فوق اعلام آمادگی برای همکاری با کنگره ملی عراق کردند ولی از همکاری تحت لوک ابواو سر باز زدند.

با توجه به اختلاف نظر احزاب مخالف رژیم کشورهای متعددی در منطقه با طرح مخالف هستند، کویت، عربستان، اردن و ترکیه که بر دخالت آمریکا در امر سرنگونی صدام تأکید دارند و با ترک احزاب مخالف و انتقامجویی از صدام و نیروهایش مخالفت می‌کنند.

پژوهشگران در همین راستا جمع به تعداد نیروهای مخالف رژیم که اقدام به حمله و اشغال خواهد کرد در مقایسه با نیروهای صدام معتقدند: کارایی حمله‌هوابی که تابع عوامل جوی و شرایط طبیعی است بر اثر تنش عراق قدرت تحرک و تسلط بر نیروهای مخالف را می‌دهد، در اینجا پژوهشگران آمریکایی به عملیات عراق عناصر CIA و اعضای شورای ملی عراق در سال ۱۹۹۶ هنگام حمله نظامیان عراق به مناطق تحت نفوذ مخالفین رژیم و نابود سازی آنها در منطقه اربیل در شمال عراق اشاره کردند.

با اینحال شورای ملی عراق معتقد است که نیروهای مخالف مسلح عراق اقدام به تقلید از عملیات جاد بر علیه نیروهای لیبی در سالهای ۱۹۸۷-۱۹۹۶ در منطقه اوزو خواهند کرد. این پژوهشگران معتقدند که مقایسه

## سیاسی

بین این دو اصولاً صحیح نمی‌باشد زیرا از تنش جاد از توان عددی بیشتر نسبت به ارتش لیبی برخوردار بود. علاوه بر آن قدرت فرماندهی جادی‌ها به‌رهبری «حسین حبریی» و معاونت «حسن جاموس» بسیار بالاتر و قدرتمندتر از همسانان لیبیایی‌شان بود.

نام جاموس بشکل گسترده در این

عامل دوم مربوط به عدم وجود منطقهٔ امن با همجواری امن که چریکها بستنند از آن به‌عنوان پایگاه و مأمنی پس از انجام عملیات خویش سود برند، مربوط می‌شود این نقش را پاکستان برای مجاهدین افغانی، هندوراس برای چریکهای کنتراو چین و پس از آن ویتنام شمالی برای ویت‌وگ‌ها به عهده گرفته بودند.

# سناریوهای پیش‌بینی شده برای عراق

جنگ به حدی مطرح گردید که تحلیلگران نظامی غربی غالباً او را با ژنرال رومفل فرماندهٔ نظامی آلمان نازی مقایسه می‌نمودند.

یک علت اساسی وجود دارد که

سماغ از تکرار تجربهٔ جاد توسط این سازمان عراقی (مخالف) می‌شود، و آن عدم وجود سازمانی نظامی وابسته به کنگره ملی عراق است. به اعتقاد پژوهشگران این

خودیکی از مسایل بزرگ موجود در برابر تحقق تغییر رژیم در این منطقه است.

پژوهشگران در این رابطه

می‌گویند: «دل

بستن به کنگره ملی عراق بزرگ‌ترین اشتباه خواهد بود».
**جنگ‌های پارتریزانی و نمونهٔ افغانی آن**

سناریوی سوم به تکرار نمونهٔ افغانستان، نیکلارگوا، ویتنام (ویت کنگ‌ها) و غیره مربوط می‌شود و بر اساس پشتیبانی از جنگ‌های پارتریزانی علیه رژیم صهیونیستی است که این رژیم را دست آخر به سوی سرنگونی وافول خواهد کشاند.

در این زمینه پژوهشگران معتقدند که جنگ‌های چریکی و پارتریزانی استراتژی طرف ضعیف است و علی‌رغم آنکه تجارب گذشته و خصوص تجربهٔ «مائو تسوگ» در چین کارایی آن را به اثبات رسانده‌ولی باید گفت که شرایط عراق به چند دلیل

برای چنین تجربه‌ای مناسب نیست که از آن می‌توان استفاده را به‌عامل طبیعی که شرایط مناسبی را برای تحرک چریک‌ها آنگونه‌تسه در ویتنام یا افغانستان انجام می‌داده‌فراهم نمی‌آورد، اشاره کرد.

# پایان ۴۷ سال حکومت

جدیدی چون خونریزی معده مه مبتلاست، به دور از چشم پزشکان، خود را به امان رسانیده بود و در طی مراسم چندین بار سکندری خورد به نحوی که اطرافیان او را از صف شایعت کنندگان خارج کرد. حضور رهبران عرب و اسرائیل در مراسم خاکسپاری شاه حسین در کنار هم نیز دیدنی بود. ولیعهد عربستان، «نورال حافظ اسد» رئیس جمهوری سوریه و سایر رهبران عرب از یک سو«بنیامین تائیاهاو» وزیر امور خارجه اسرائیل در مراسم در آن شرکت کردند. این مدرسه در ۱۹ کیلومتری جنوب باختری لندن واقع و در قرن شانزدهم تأسیس شده است. «لد بالمرستون» و «جرچیل» از دانش آموزانگن این مدرسه بودند. ملک‌حسین به اتفاق پسرعموش «فیصل دوم»، که در جریان کودتای ۱۴ ژوئیه ۱۹۵۸ (۲۴ دی ۱۳۳۶) به قتل رسید، در این مدرسه تحصیل می‌کردند. حسین بعدها برای تحصیلات نظامی به «آکادمی سلطنتی سندهورست» انگلستان رفت. و پس از مراجعت به میهن، در ۱۱ اوت ۱۹۵۲ (۲۰مرداد ۱۳۳۱) به جای پدرش ملک طلال به پادشاهی رسید.

طلال در اواخر عمر تخت سلطنت را با اقامت در یک آسایشگاه روانی در ترکیه مبادله کرد.

مورخان می‌گویند که «توفیق ابوالهدی» نخست‌وزیر انگولفیل وقت اردن، ضعف دماغی پدر ملک حسین را چنان جلوه داد که منجر به سقوط او از سلطنت شد. گویند کتابی داشته است به نام «خاطرات» که از آن «فرزانگی» را بیشتر از «دیوانگی» می‌توان استنباط کرد.

چند واقعه سرنوشته‌ساز در زندگی او رخ داد. نخست فشار سیاسی عبدالناصر فرمانده انگلیسی ارتش اردن یعنی ژنرال «باگوت گلوب» ملقب به گلوب پاشا را در ۱۹۵۶ عزل کرد تا محبوبیتی برای خود دست و پا کند. همچنین چند روز قبل از وقوع جنگ شش روزه اعراب و اسرائیل در یک اقدام جسورانه، به تهیهی به قاهره پرواز کرد تا در فرودگاه خود را به آغوش عبدالناصر اندازد و با او آشتی کند و دفاع از اردن را به مصر بسپارد. این عمل او گرچه موقتاً برای او کسب حیثیت کرد، ولی در جریان جنگ ۶ روزه «قدس» و «کرانه غربی» کشور خود را از دست داد. سومین حادثه در زندگی او رویارویی ارتش او با نیروهای فلسطینی به رهبری عرفات در سپتامبر ۱۹۷۰ (شهریور ۱۳۴۹) در امان بود.

ده روز جهنمی در امان و زرقا باعث کشتار بیست

پژوهشگران معتقدند که آمریکا بهتر از است از راهکار «مهار» به جای این سناریوها که موفقیت آن غیرمؤکد است استفاده کنند.

به نظر پژوهشگران ایالات متحده نباید هرگز از برگ برندهٔ مهار برای سود بردن از راه‌حلی دیگر صرف‌نظر کند، بلکه آن را از طریق دو راهکار که هر یک بهای سنگینی نرد، تقویت کند.

اولین راهکار محافظت از مفهوم مهار به همین شکل فعلی و فراگیر است که نمونه‌ای از محاصره، ادامهٔ بازرسی‌های بین‌المللی، پاسخ به تحرکات خشمگین‌کنندهٔ عراقی و ازوای بین‌المللی رژیم عراق است.

در اینجا ایالات متحده باید موضع پیمان دشمن صدام را تقویت بخشد و تلاش کند تا بار دیگر به همکاری با کشورهای دیگر که برای واکنش در این زمینه اشکال‌انگیزی می‌کنند یعنی ازفرانس، چین و روسیه بپردازد.

همچنین ایالات متحده باید امتیازاتی را به این کشورها در مسایل مربوط به سیاست خارجی مانند پیمان ناتو، کوزوو، ایران، کم‌کهای اقتصادی و بدهی‌های معوقهٔ

آمریکا به ایالات متحده وغیره بدهد. به‌طور مختصر پژوهشگران از دولت آمریکا می‌خواهند تا عراق را در صدر اولویت‌های خارجی کو نامدهت

خویش قرار داده و تلاش‌های دیپلماتیک و مالی بسیاری را برای نگاه داشتن رئیس‌جمهور عراق در این قفس صرف کنند.

راهکار دوم به تنگتر نمودن مهار از طریق رسیدن به توافقنامه‌ای در مورد تحریم‌ها با عراق است که در مقابل لغو تحریم‌های بین‌المللی و لغو سفر به خارج، قطعنامه‌های جدیدی از سوی سازمان ملل صادر و در آن عراق از یازسازی بر نامه‌های تولید سلاح‌های کشتار جمعی یا دستیابی و خرید سلاح‌های پیشرفتهٔ جدیدی مانند تانک و هواپیمای وغیره منع کند.

برای حفظ این وضعیت ایالات متحده باید با کمک سازمان ملل متحد بازنگری جدیدی را در سیستم بازرسی که به‌طور دائم بر این کشور حاکم خواهد شد، انجام دهد.

در این راستا به اعتقاد

## 9ETTELA’AT

پژوهشگران پشتیبانی از نیروهای مخالف عراق در راستای گزینه‌های سابق باقی‌باید یکی از پایه‌های تشکیل‌دهندهٔ عنصر مهار بوده و نباید آن را عواملی اصلی قرار داد، زیرا پشتیبانی از ایزوسیون باید تابع این سیاست بوده و به عنوان جایگزینی برای آن قلمداد نشود.

پژوهشگران در این چارچوب چند توصیه در رابطه با قانون «آزادی عراق» نموده‌اند که پشتیبان گروه‌های مخالف عراق است و جایگزین سیاست پشتیبانی وسیع از کردهای عراق که بارها رژیم عراق وارد جنگ شده‌اند، همچنین پشتیبانی از گروه‌های شیعی بخصوص مجلس اعلاى انقلاب اسلامی عراق که ایالات متحده به دلیل ارتباط تنگاتنگش با ایران و هراس از ساختار سیاسی آن که زمینه‌های بنیادگرایی مرتبط است از گفتگو با آن اجتناب نموده، از جمله این پیشنهادات است.

علاوه بر آن پژوهشگران معتقدند که ایالات متحده باید اقدام به تشکیل ایزوسیون وسیعی با چهره‌های دمکراتیک به جای پشتیبانی از گروهی مشخص یا حزبی معین اهتمام ورزد.

در صورتی که ایالات متحده کنگرهٔ ملی عراق را به عنوان محور فعالیت ایزوسیون انتخاب نماید، این کنگره حتماً برای تأکید بر تأثیر گذاری بر عراق نیازمند بازسازی فعالیتها خواهد بود.

در پایان باید گفت این طرح به طور حتم باعث سرنگونی صدام حسین نخواهد شد ولی او را زندانی این قفس نگه خواهد داشت.

به اعتقاد پژوهشگران سیاست تأکید بر مهار چه وسیع و چه محدود آن با ادامهٔ پشتیبانی از کردهای مختلف مخالف عراق چه سنی، چه شیعه و چه کرد مسئله قابل قبول برای ایالات متحده خواهد بود. زیرا علاوه بر تقویت منافعش در منطقه، از احتمال دخالت نظامی مستقیم خویش خواهد کاست. در اینجا باید گفت که این ارهاک می‌تواند فواید بسیاری را برای ایالات متحده در مقابل راهکار اول که مستلزم تقویت نیروهای مخالف و پشتیبانی آنها بوده و هزینهٔ مالی سنگین و تعداد زیادی سرباز را بین‌المللی ایالات متحده را زیر سؤال می‌برد، خواهد داشت.

نهاد القدس هزار فلسطینی شد و از این رهگنر «قصاب فلسطین» لقب گرفت. در ۲۷ سپتامبر ۱۹۷۰ (۵ مهر ۱۳۴۹) به توصیه امرآنه ناصر، در قاهره با عرفات آشتی کرد. همدلی ملک حسین و عرفات تا کنفرانس «وای یورو» نیز ادامه داشت. شاه سابق اردن سعی کرد تا از

و سپس در مدرسه «هارو» که ویژه سرافزادگان انگلیسی بود، طی کرد. این مدرسه در ۱۹ کیلومتری جنوب باختری لندن واقع و در قرن شانزدهم تأسیس شده است. «لد بالمرستون» و «جرچیل» از دانش آموزانگن این مدرسه بودند. ملک‌حسین به اتفاق پسرعموش «فیصل دوم»، که در جریان کودتای ۱۴ ژوئیه ۱۹۵۸ (۲۴ دی ۱۳۳۶) به قتل رسید، در این مدرسه تحصیل می‌کردند. حسین بعدها برای تحصیلات نظامی به «آکادمی سلطنتی سندهورست» انگلستان رفت. و پس از مراجعت به میهن، در ۱۱ اوت ۱۹۵۲ (۲۰مرداد ۱۳۳۱) به جای پدرش ملک طلال به پادشاهی رسید.

طلال در اواخر عمر تخت سلطنت را با اقامت در یک آسایشگاه روانی در ترکیه مبادله کرد. مورخان می‌گویند که «توفیق ابوالهدی» نخست‌وزیر انگولفیل وقت اردن، ضعف دماغی پدر ملک حسین را چنان جلوه داد که منجر به سقوط او از سلطنت شد. گویند کتابی داشته است به نام «خاطرات» که از آن «فرزانگی» را بیشتر از «دیوانگی» می‌توان استنباط کرد.

چند واقعه سرنوشته‌ساز در زندگی او رخ داد. نخست فشار سیاسی عبدالناصر فرمانده انگلیسی ارتش اردن یعنی ژنرال «باگوت گلوب» ملقب به گلوب پاشا را در ۱۹۵۶ عزل کرد تا محبوبیتی برای خود دست و پا کند. همچنین چند روز قبل از وقوع جنگ شش روزه اعراب و اسرائیل در یک اقدام جسورانه، به تهیهی به قاهره پرواز کرد تا در فرودگاه خود را به آغوش عبدالناصر اندازد و با او آشتی کند و دفاع از اردن را به مصر بسپارد. این عمل او گرچه موقتاً برای او کسب حیثیت کرد، ولی در جریان جنگ ۶ روزه «قدس» و «کرانه غربی» کشور خود را از دست داد. سومین حادثه در زندگی او رویارویی ارتش او با نیروهای فلسطینی به رهبری عرفات در سپتامبر ۱۹۷۰ (شهریور ۱۳۴۹) در امان بود.

ده روز جهنمی در امان و زرقا باعث کشتار بیست

پژوهشگران پشتیبانی از نیروهای مخالف عراق در راستای گزینه‌های سابق باقی‌باید یکی از پایه‌های تشکیل‌دهندهٔ عنصر مهار بوده و نباید آن را عواملی اصلی قرار داد، زیرا پشتیبانی از ایزوسیون باید تابع این سیاست بوده و به عنوان جایگزینی برای آن قلمداد نشود.

علاوه بر آن پژوهشگران معتقدند که ایالات متحده باید اقدام به تشکیل ایزوسیون وسیعی با چهره‌های دمکراتیک به جای پشتیبانی از گروهی مشخص یا حزبی معین اهتمام ورزد.

در صورتی که ایالات متحده کنگرهٔ ملی عراق را به عنوان محور فعالیت ایزوسیون انتخاب نماید، این کنگره حتماً برای تأکید بر تأثیر گذاری بر عراق نیازمند بازسازی فعالیتها خواهد بود.

در پایان باید گفت این طرح به طور حتم باعث سرنگونی صدام حسین نخواهد شد ولی او را زندانی این قفس نگه خواهد داشت.

به اعتقاد پژوهشگران سیاست تأکید بر مهار چه وسیع و چه محدود آن با ادامهٔ پشتیبانی از کردهای مختلف مخالف عراق چه سنی، چه شیعه و چه کرد مسئله قابل قبول برای ایالات متحده خواهد بود. زیرا علاوه بر تقویت منافعش در منطقه، از احتمال دخالت نظامی مستقیم خویش خواهد کاست. در اینجا باید گفت که این ارهاک می‌تواند فواید بسیاری را برای ایالات متحده در مقابل راهکار اول که مستلزم تقویت نیروهای مخالف و پشتیبانی آنها بوده و هزینهٔ مالی سنگین و تعداد زیادی سرباز را بین‌المللی ایالات متحده را زیر سؤال می‌برد، خواهد داشت.

نهاد القدس هزار فلسطینی شد و از این رهگنر «قصاب فلسطین» لقب گرفت. در ۲۷ سپتامبر ۱۹۷۰ (۵ مهر ۱۳۴۹) به توصیه امرآنه ناصر، در قاهره با عرفات آشتی کرد. همدلی ملک حسین و عرفات تا کنفرانس «وای یورو» نیز ادامه داشت. شاه سابق اردن سعی کرد تا از

و سپس در مدرسه «هارو» که ویژه سرافزادگان انگلیسی بود، طی کرد. این مدرسه در ۱۹ کیلومتری جنوب باختری لندن واقع و در قرن شانزدهم تأسیس شده است. «لد بالمرستون» و «جرچیل» از دانش آموزانگن این مدرسه بودند. ملک‌حسین به اتفاق پسرعموش «فیصل دوم»، که در جریان کودتای ۱۴ ژوئیه ۱۹۵۸ (۲۴ دی ۱۳۳۶) به قتل رسید، در این مدرسه تحصیل می‌کردند. حسین بعدها برای تحصیلات نظامی به «آکادمی سلطنتی سندهورست» انگلستان رفت. و پس از مراجعت به میهن، در ۱۱ اوت ۱۹۵۲ (۲۰مرداد ۱۳۳۱) به جای پدرش ملک طلال به پادشاهی رسید.

طلال در اواخر عمر تخت سلطنت را با اقامت در یک آسایشگاه روانی در ترکیه مبادله کرد. مورخان می‌گویند که «توفیق ابوالهدی» نخست‌وزیر انگولفیل وقت اردن، ضعف دماغی پدر ملک حسین را چنان جلوه داد که منجر به سقوط او از سلطنت شد. گویند کتابی داشته است به نام «خاطرات» که از آن «فرزانگی» را بیشتر از «دیوانگی» می‌توان استنباط کرد.

چند واقعه سرنوشته‌ساز در زندگی او رخ داد. نخست فشار سیاسی عبدالناصر فرمانده انگلیسی ارتش اردن یعنی ژنرال «باگوت گلوب» ملقب به گلوب پاشا را در ۱۹۵۶ عزل کرد تا محبوبیتی برای خود دست و پا کند. همچنین چند روز قبل از وقوع جنگ شش روزه اعراب و اسرائیل در یک اقدام جسورانه، به تهیهی به قاهره پرواز کرد تا در فرودگاه خود را به آغوش عبدالناصر اندازد و با او آشتی کند و دفاع از اردن را به مصر بسپارد. این عمل او گرچه موقتاً برای او کسب حیثیت کرد، ولی در جریان جنگ ۶ روزه «قدس» و «کرانه غربی» کشور خود را از دست داد. سومین حادثه در زندگی او رویارویی ارتش او با نیروهای فلسطینی به رهبری عرفات در سپتامبر ۱۹۷۰ (شهریور ۱۳۴۹) در امان بود.

ده روز جهنمی در امان و زرقا باعث کشتار بیست

پژوهشگران پشتیبانی از نیروهای مخالف عراق در راستای گزینه‌های سابق باقی‌باید یکی از پایه‌های تشکیل‌دهندهٔ عنصر مهار بوده و نباید آن را عواملی اصلی قرار داد، زیرا پشتیبانی از ایزوسیون باید تابع این سیاست بوده و به عنوان جایگزینی برای آن قلمداد نشود.

علاوه بر آن پژوهشگران معتقدند که ایالات متحده باید اقدام به تشکیل ایزوسیون وسیعی با چهره‌های دمکراتیک به جای پشتیبانی از گروهی مشخص یا حزبی معین اهتمام ورزد.

در صورتی که ایالات متحده کنگرهٔ ملی عراق را به عنوان محور فعالیت ایزوسیون انتخاب نماید، این کنگره حتماً برای تأکید بر تأثیر گذاری بر عراق نیازمند بازسازی فعالیتها خواهد بود.

در پایان باید گفت این طرح به طور حتم باعث سرنگونی صدام حسین نخواهد شد ولی او را زندانی این قفس نگه خواهد داشت.

به اعتقاد پژوهشگران سیاست تأکید بر مهار چه وسیع و چه محدود آن با ادامهٔ پشتیبانی از کردهای مختلف مخالف عراق چه سنی، چه شیعه و چه کرد مسئله قابل قبول برای ایالات متحده خواهد بود. زیرا علاوه بر تقویت منافعش در منطقه، از احتمال دخالت نظامی مستقیم خویش خواهد کاست. در اینجا باید گفت که این ارهاک می‌تواند فواید بسیاری را برای ایالات متحده در مقابل راهکار اول که مستلزم تقویت نیروهای مخالف و پشتیبانی آنها بوده و هزینهٔ مالی سنگین و تعداد زیادی سرباز را بین‌المللی ایالات متحده را زیر سؤال می‌برد، خواهد داشت.

نهاد القدس هزار فلسطینی شد و از این رهگنر «قصاب فلسطین» لقب گرفت. در ۲۷ سپتامبر ۱۹۷۰ (۵ مهر ۱۳۴۹) به توصیه امرآنه ناصر، در قاهره با عرفات آشتی کرد. همدلی ملک حسین و عرفات تا کنفرانس «وای یورو» نیز ادامه داشت. شاه سابق اردن سعی کرد تا از

و سپس در مدرسه «هارو» که ویژه سرافزادگان انگلیسی بود، طی کرد. این مدرسه در ۱۹ کیلومتری جنوب باختری لندن واقع و در قرن شانزدهم تأسیس شده است. «لد بالمرستون» و «جرچیل» از دانش آموزانگن این مدرسه بودند. ملک‌حسین به اتفاق پسرعموش «فیصل دوم»، که در جریان کودتای ۱۴ ژوئیه ۱۹۵۸ (۲۴ دی ۱۳۳۶) به قتل رسید، در این مدرسه تحصیل می‌کردند. حسین بعدها برای تحصیلات نظامی به «آکادمی سلطنتی سندهورست» انگلستان رفت. و پس از مراجعت به میهن، در ۱۱ اوت ۱۹۵۲ (۲۰مرداد ۱۳۳۱) به جای پدرش ملک طلال به پادشاهی رسید.

طلال در اواخر عمر تخت سلطنت را با اقامت در یک آسایشگاه روانی در ترکیه مبادله کرد.

مورخان می‌گویند که «توفیق ابوالهدی» نخست‌وزیر انگولفیل وقت اردن، ضعف دماغی پدر ملک حسین را چنان جلوه داد که منجر به سقوط او از سلطنت شد. گویند کتابی داشته است به نام «خاطرات» که از آن «فرزانگی» را بیشتر از «دیوانگی» می‌توان استنباط کرد.

چند واقعه سرنوشته‌ساز در زندگی او رخ داد. نخست فشار سیاسی عبدالناصر فرمانده انگلیسی ارتش اردن یعنی ژنرال «باگوت گلوب» ملقب به گلوب پاشا را در ۱۹۵۶ عزل کرد تا محبوبیتی برای خود دست و پا کند. همچنین چند روز قبل از وقوع جنگ شش روزه اعراب و اسرائیل در یک اقدام جسورانه، به تهیهی به قاهره پرواز کرد تا در فرودگاه خود را به آغوش عبدالناصر اندازد و با او آشتی کند و دفاع از اردن را به مصر بسپارد. این عمل او گرچه موقتاً برای او کسب حیثیت کرد، ولی در جریان جنگ ۶ روزه «قدس» و «کرانه غربی» کشور خود را از دست داد. سومین حادثه در زندگی او رویارویی ارتش او با نیروهای فلسطینی به رهبری عرفات در سپتامبر ۱۹۷۰ (شهریور ۱۳۴۹) در امان بود.

ده روز جهنمی در امان و زرقا باعث کشتار بیست

پژوهشگران پشتیبانی از نیروهای مخالف عراق در راستای گزینه‌های سابق باقی‌باید یکی از پایه‌های تشکیل‌دهندهٔ عنصر مهار بوده و نباید آن را عواملی اصلی قرار داد، زیرا پشتیبانی از ایزوسیون باید تابع این سیاست بوده و به عنوان جایگزینی برای آن قلمداد نشود.

علاوه بر آن پژوهشگران معتقدند که ایالات متحده باید اقدام به تشکیل ایزوسیون وسیعی با چهره‌های دمکراتیک به جای پشتیبانی از گروهی مشخص یا حزبی معین اهتمام ورزد.

در صورتی که ایالات متحده کنگرهٔ ملی عراق را به عنوان محور فعالیت ایزوسیون انتخاب نماید، این کنگره حتماً برای تأکید بر تأثیر گذاری بر عراق نیازمند بازسازی فعالیتها خواهد بود.

در پایان باید گفت این طرح به طور حتم باعث سرنگونی صدام حسین نخواهد شد ولی او را زندانی این قفس نگه خواهد داشت.

به اعتقاد پژوهشگران سیاست تأکید بر مهار چه وسیع و چه محدود آن با ادامهٔ پشتیبانی از کردهای مختلف مخالف عراق چه سنی، چه شیعه و چه کرد مسئله قابل قبول برای ایالات متحده خواهد بود. زیرا علاوه بر تقویت منافعش در منطقه، از احتمال دخالت نظامی مستقیم خویش خواهد کاست. در اینجا باید گفت که این ارهاک می‌تواند فواید بسیاری را برای ایالات متحده در مقابل راهکار اول که مستلزم تقویت نیروهای مخالف و پشتیبانی آنها بوده و هزینهٔ مالی سنگین و تعداد زیادی سرباز را بین‌المللی ایالات متحده را زیر سؤال می‌برد، خواهد داشت.

نهاد القدس هزار فلسطینی شد و از این رهگنر «قصاب فلسطین» لقب گرفت. در ۲۷ سپتامبر ۱۹۷۰ (۵ مهر ۱۳۴۹) به توصیه امرآنه ناصر، در قاهره با عرفات آشتی کرد. همدلی ملک حسین و عرفات تا کنفرانس «وای یورو» نیز ادامه داشت. شاه سابق اردن سعی کرد تا از

و سپس در مدرسه «هارو» که ویژه سرافزادگان انگلیسی بود، طی کرد. این مدرسه در ۱۹ کیلومتری جنوب باختری لندن واقع و در قرن شانزدهم تأسیس شده است. «لد بالمرستون» و «جرچیل» از دانش آموزانگن این مدرسه بودند. ملک‌حسین به اتفاق پسرعموش «فیصل دوم»، که در جریان کودتای ۱۴ ژوئیه ۱۹۵۸ (۲۴ دی ۱۳۳۶) به قتل رسید، در این مدرسه تحصیل می‌کردند. حسین بعدها برای تحصیلات نظامی به «آکادمی سلطنتی سندهورست» انگلستان رفت. و پس از مراجعت به میهن، در ۱۱ اوت ۱۹

## President calls for scientific progress of society

TEHRAN - President Mohammad Khatami here on Sunday called for close links between the country's scientific circles and the top management, further stating that such links would make for a more scientific advancement of the society.

The president made the remark in an address to the central council of the State Geography Association, IRNA reported.

Stressing the importance of geographical sciences in drawing up a plan for development of the country, Khatami said that to that end, the geography scientists should take into account international criteria as well as the specific regional conditions. Prior to the president's speech, some members of the council presented reports on the activities of the association and the state of the field of geography offered in the country's universities.

## Tehran rejects U.S. human rights report

# Iran welcomes expansion of ties with Muslim, neighboring countries

TEHRAN - Foreign Ministry spokesman Hamid-Reza Assefi here on Sunday called on the Persian Gulf Cooperation Council (PGCC) to strive for expansion of relations among regional states.

Assefi referred to the PGCC secretary general's statements and remarks by a Kuwaiti official on Saturday and said that Iran's policy is based on dialog and consultations, and expansion of relations with Muslim and neighboring countries, especially with the Persian Gulf states, IRNA reported.

He said that such remarks will neither help solve disputes among countries nor lead to a change in principled policies of the Islamic Republic of Iran.

He added that peace and stability can be maintained in the region solely through expansion of cooperation.

Assefi reiterated that the three islands of Abu Mousa and the Greater and Lesser Tunbs belong to Iran. He said that Iran is ready to continue holding talks with the UAE within the framework of the 1971 memorandum of understanding, without any precondition.

The UAE news agency on Saturday quoted the PGCC Secretary-General Jamil Ehjeylan as stating that he supported the UAE's protest to Iran for its inauguration of a municipality building on Abu Mousa island.

The Kuwaiti deputy prime minister and foreign minister in an interview with the daily Alsharh al-Awsat made similar remarks in support of the UAE.

Meanwhile, Assefi said on the U.S. State Department's allegations re-

garding status of human rights in Iran are unfounded.

The U.S. administration has issued a report on situation of human rights in the world describing the status of human rights in Iran as allegedly "poor".

He said the U.S. State Department's annual report on human rights in the world and its allegations on the basis of the one-sided and biased interpretations of human rights situation in Iran is an attempt to divert the world public opinion from human rights violations in the American society. The State Department's action indicated the U.S. ill-intention toward the progress of the Iranian people and its failure to form balanced relations with the Islamic Republic of Iran, Assefi said.

He said publishing such intentional reports has co-

incided this year with the nationwide municipal elections in Iran, helping display the U.S. opposition to Iran's national identity and progress.

Assefi said the American society is now suffering from extensive human rights violations due to the negligence of the U.S. administration. Racial discrimination, cruelty against foreigners, torture in prisons, violence against children and women are on their heights in the American community, arousing concern of the United Nations and the non-governmental organizations, he said.

"The Islamic Republic of Iran in accordance with the Islamic belief and national and international commitments has respected human rights of every Iranian citizen inside and outside the country," he said.

Iran believes that any sabotage in the process of its dynamic society by any foreign country could not work and the country is treading the path toward its lofty goals.

Meanwhile, Assefi dismissed a report provided by representative of the United Nations Human Rights Commission Maurice Danby Copithorne as being contrary to the facts in Iran and lack of knowledge about the Islamic criteria and norms recommended by Islam.

## Advisor to Iranian president visits Greece

TEHRAN - Ms. Zahra Shojai, advisor to Iranian President Mohammad Khatami on women's affairs arrived in Athens Sunday on a five-day visit following an invitation by the ruling Pan-Hellenic Socialist Party (Paspok) in Greece.

Shojai, who is the head of the "Center for Women Participation" in Iran, will deliver a lecture and meet a number of Greek ministers and officials during her stay in the Greek capital.

She is also expected to be received by Greek President Costis Stephanopoulos, Iranian diplomatic sources told IRNA in Athens.

Shojai was received at Athens airport by two women representatives from Paspok, Iran's Ambassador to Athens Mehdi Khandaqabadi and his wife and other staff members of the Iranian embassy and their families.

## Judiciary head:

# Case of German businessman in final stages

TEHRAN - Head of the judiciary Ayatollah Mohammad Yazdi said in a newspaper interview published Sunday that the case of German businessman Helmut Hofer was undergoing its final stages. Hofer who was arrested in Tehran last year, was found guilty of having out of wedlock relations with an Iranian woman, an offense which is punishable by death sentence according to Islamic laws, IRNA reported.

Iran's Supreme Court last week repealed the death verdict issued formerly against Hofer, assigning Tehran Justice Department to re-examine the case.

Yazdi told Abrar daily that the Supreme Court had repealed Hofer's death sentence within the framework of laws and regulations due to some "formal deficiencies".

He further remarked that

the case of the German businessman will be re-examined in a public court under the supervision of the head of the Justice Department.

Commenting on the case of Tehran's suspended Mayor Gholamhussein Karbaschi, Ayatollah Yazdi said the case is under investigation at the public prosecutor's office.

He said the case should undergo its legal procedures, adding that he cannot give any precise date for the final verdict.

Karbaschi who was publicly tried on charges of graft in July, received five years in prison, a 20-year suspension from holding government posts, 60 lashes of the whip and a fine of one billion rials. He rejected the charges and appealed.

The appeals court reduced Karbaschi's prison sentence to two years. A statement issued by the judiciary later said that his suspension from public service was also reduced to 10 years and his lashing sentence was replaced with a cash fine of 10 million rials. However, Karbaschi's lawyer Bahman Keshavarz said he would lodge a protest with the general prosecutor's office against the verdict of the court of appeals.

## Vice-president arrives in Dhaka for D-8 summit

# D-8 countries can turn into potential economic poles

TEHRAN - Iran's First Vice-President Hassan Habibi, heading a top level delegation, arrived in Dhaka, Bangladesh, Sunday to attend the summit meeting of the eight developing Islamic countries (D-8) to open Monday.

Habibi was officially welcomed by Bangladeshi Prime Minister Sheikh Hasina Majed.

D-8 member countries include Iran, Pakistan, Turkey, Egypt, Malaysia, Indonesia, Bangladesh and Nigeria.

Prior to his departure, Habibi told IRNA that with appropriate planning the D-8 member countries can turn to cultural and industrial poles in the world.

Referring to great potential in the D-8 member states, he said the member countries are large Muslim states enjoying economic, social and cultural development.

On the agenda of the summit, Habibi said that implementation of approvals of the first D-8 summit held in Istanbul in June, 1997, will be discussed in the sec-

## Islamic Human Rights Commission wants clear-cut response on cleric's detention

TEHRAN - Islamic Human Rights Commission in a statement here Sunday outlined the measures taken by the commission following the detention of Hojatolislam Mohsen Kadivar.

It stressed that following the court summons against Kadivar last week, the legal department investigating public complaints held direct talks with him to find out the details of the charges. The commission had corresponded with the relevant authorities about the case, IRNA reported.

It also emphasized that the department responsible for following up and monitoring the ongoing issue in its meeting Sunday specified that clear-cut response be obtained from the special clerics court on the matter so that necessary measures can be taken.

The statement further added that the commission continues to insist on the

## Tehran-Riyadh cooperation effective in pushing up oil prices

TEHRAN - Saudi Arabian Oil Minister Ali Nuaimi Sunday stressed continued cooperation and coordination between the OPEC members and non-OPEC oil producing countries as an important element in improving the current situation in international oil markets.

Meeting Iranian Ambassador to Riyadh Mohammad-Reza Nouri Shahroudi, he also called for bilateral oil cooperation between Iran and Saudi as "effective", IRNA reported.

Reviewing the feasibility of implementing various strategies to boost the prices of oil, the Iranian ambassador stressed the importance of Iran and Saudi Arabia as two major oil producing nations.

He also noted the necessity of Iran-Saudi efforts to push up the prices of oil and stressed Iran's efforts to reduce oil production ceilings, until the desired results are achieved.

Nouri Shahroudi also cautioned against the efforts of global arrogance to curtail the revenues of the developing countries and stressed the need to safeguard the interests of the oil producing countries.

ond summit.

Iran will propose the summit to make efforts to promote relations among the member states, he said adding that close ties between the member states will lead to further success of the group in implementation of the joint projects.

Foreign Minister Kamal Kharrazi Saturday returned from a two-day visit to Dhaka where he attended D-8 for-

complete observation of the legal rights of the citizens, including their legitimate freedoms within the framework of the constitution.

The commission elaborated that in order to conduct a fair trial, charges should be brought up completely within the norms of the law and the defendant should be made aware of these charges and have access to the lawyer of his choice.

The Islamic Human Rights Commission added that the court proceedings should be held in the open and the defendant should also have the right to appeal and request a retrial.

Concerning political and press crimes, the commission says, "according to article 168 of the Constitution of the Islamic Republic of Iran, people's legitimate freedoms in the various individual and social areas cannot be breached."

eign ministerial council.

Upon arrival at Mehrabad airport, he termed the outcome of his visit as fruitful.

He told reporters that the D-8 foreign ministerial council will turn to an international powerful economic alliance in a near future.

Kharrazi, who visited India prior to his visit to Bangladesh, also briefed reporters on the outcome of his

## ECO/UNDCP launch legal training workshop on drug control

TEHRAN - The Tehran-based Economic Cooperation Organization (ECO) has planned to launch a legal training workshop in Tehran on March 1-5 in cooperation with the United Nations Drug Control Program (UNDCP), ECO secretariat said on Sunday.

Ayatollah Morteza Moghtadaei, prosecutor-general of the Islamic Republic of Iran was to inaugurate the workshop on Monday, 1st March, 1999 at 0900 a.m., IRNA reported.

trends and developments regarding illicit drug trafficking, illicit use and addiction, cooperation among relevant authorities for investigating and prosecuting money laundering and international legal instruments and their implementation are among the main topics to be discussed during the workshop. The 5-day long workshop is to be attended by

## President says February 26 remains in history

# Over 25 million cast votes in councils elections

TEHRAN - Elections monitors at the Interior Ministry Sunday evening put nationwide turnout in the village-city councils elections held Friday, at 25 million.

The latest results of ballot counting in Tehran indicates that 12 pro-Khatami candidates have received the majority of votes, gaining access to 12 Tehran city council seats.

Reports from the elections headquarters said that by 11:00 a.m. Monday, a total of 51,000 votes were counted in 180 polling booths in Tehran.

According to the reports, the following 21 candidates received the majority votes.

Abdollah Nouri, Saeed Hajjarian Kashani, Jamileh Kadivar, Mohammad Ebrahim Asgharzadeh, Mohammad Atrianfar, Fatemeh Jalaiepour, Ahmad Hakimipour, Mohammad Hussein Doroodian, Seyed Moh-

## Iran to host conference of International Association of Sports Law

TEHRAN - The sixth conference of the International Association of Sports Law (I.A.S.L) is to take place in Tehran on 7-8 May.

The I.A.S.L was formed in 1992 following the initiative of the Greek Research Center of Sports Law and leading Greek and international scholars, IRNA reported from Athens.

The association is based in Olympia, the site of the ancient Olympic games in southern Greece.

The first I.A.S.L conference was held in Athens in 1992, the second in Olympia in 1993, the third in France in 1994 and the fifth in Spain in 1995.

The Tehran conference with the topic "responsibility in athletic activities" is being organized in cooperation with the National Olympic Committee of Iran, according to a press release of the organizers.

mand 7 (February 26) will remain in the history as an eventful memorable day."

Referring to the objectives of the council elections, President Khatami pointed out that the rural-urban council elections will pave the way for decentralization in decision making of the affairs of the nation with effective participation of the elected councilors.

The Iranian president then expressed hope that the councils will realistically view the issues and with proper insight arrive at the decisions within the framework of the laws working together with the government in the start of the third decade of the Islamic Revolution. "The third decade will not only herald a new era in spiritual and material development and progress in the society but also be a harbinger to the epoch of a better and fruitful life for our people," Khatami stated.

The president lauded the invaluable services of the father of the Islamic Revolution and founder of the Islamic Republic of Iran for sanctioning the Constitution of the Islamic sovereign state drawn up by the founders and endorsed by 99.9 percent of the people.

The chief executive further thanked the previous Islamic consultative assemblies, and governments who had endeavored to bring about the framework of the current councils.

He finally thanked Leader of the Islamic Revolution Ayatollah Ali Khamenei for his vital role in regard to the rural-urban Islamic council election process. The president also thanked the people for their active, peaceful and disciplined participation in the elections.

## Tehran, Islamabad to discuss expansion of ties

TEHRAN - President Mohammad Khatami here Monday underlined the need for further expansion of Tehran-Islamabad relations.

The president made the remark when receiving Iran's Ambassador to Islamabad Serajeddin Mousavi, IRNA reported.

During the meeting President Khatami called for promotion of political, economic, cultural and security cooperation between the two countries.

He also called on the Iranian ambassador to make efforts to establish greater coordination among Iranian organizations in neighboring Pakistan.

Meanwhile, Mousavi briefed the president on political and social status of the country of his assignment.

Meanwhile, Speaker of Pakistan's National Assembly Ishaq Bakhsh Soomro is to arrive in Tehran on March 5, the Associated Press of Pakistan (APP) reported Sunday.

Soomro's official visit will take place at the invitation of his Iranian counterpart Ali Akbar Nateq Nouri, it added.

During his three-day visit, the Pakistani speaker is to discuss with senior Iranian officials expansion of Tehran-Islamabad relations as well as the latest regional and international developments, APP said.

## Iran to expand scientific, research cooperation with Azerbaijan

TEHRAN - Governor General of East Azarbaijan Province Mohammadi told an Azeri scientific-cultural delegation in Tabriz on Sunday that cultural and scientific circles in this province are ready to cooperate with Azeri scientific and educational centers.

Mohammadi said that given Iranian President Mohammad Khatami's proposal on dialog amongst civilizations, Iranian and Azeri cultural officials are expected to strive for further expansion of bilateral cultural relations, IRNA reported.

Referring to father of Islamic Revolution and founder of the Islamic Re-

public the late Imam Khomeini as a cultural personality who believed in cultural struggle, he said the best way for expansion of Tehran-Baku relations lied in mutual traditions and cultures. The Azeri delegation

is composed of several Persian language professors from Baku University, dramatic arts professors, directors of several museums and libraries and some Azeri scientific and arts personalities.

## Majlis vice-speaker in meeting with Qatari ambassador

# Peace, stability in Persian Gulf possible through regional friendly ties

TEHRAN - Vice-Speaker of the Islamic consultative Assembly (Majlis) Hassan Rowhani in a meeting with Qatari Ambassador to Tehran Hussein bin Ali al-Dowsari expressed delight over the upward trend of the Islamic Republic's relations with Qatar.

Touching on the security issues in the Persian Gulf, the Iranian parliamentarian said "we are of the belief that peace, stability, progress and development in the sensitive and important region of Persian Gulf is not possible but through friendly relations amongst the littoral states, IRNA reported.

"We further believe that the regional states are capable of preserving the Persian Gulf security without needing the presence of foreign powers."

Rowhani pointed out the importance Iran attaches to removal of tensions, adding that the Islamic Republic seeks friendly relations with regional states based on principles of respect for the countries independence and non-interference in the countries internal affairs.

The Qatari ambassador referred to the religious and historical commonalities between Iran and Qatar as helpful to expansion of relations between the two countries.

Al-Dowsari further stated that Qatar has always supported Iran's peace seeking efforts and policies.

The Qatari ambassador also termed meetings between high ranking officials of Iran and Qatar as significant steps in expanding the two countries bilateral relations.

## Culture, Islamic guidance minister:

# Artists can arouse public sensitivity to environment

TEHRAN - Culture and Islamic Guidance Minister Ataollah Mohajerani said at opening ceremony of Iran's first environmental movies festival, dubbed 'Film-e Sabz' (green film), here on Sunday that artists can arouse people's sensitivity towards protection of environment.

Calling man's greedy desire as enemy of environment, Mohajerani said that destruction of environment and the subsequent damage inflicted on human beings is in fact harming present and future assets of the society and that no group can draw society's attention towards nature as artists can, IRNA reported.

He said that artists and cinematographers can strengthen public sense of responsibility for protection of environment and encourage them to adopt necessary measures for solving environmental problems.

He added that this is not possible through showing films but through setting up various photo exhibitions, organizing story writing competitions and employing other sorts of arts in this respect.

Vice-President and head of the Environmental Protection Organization (EPO) Masoumeh Ebtekar regretted that industrial development has inflicted enormous damage on nature over recent decades, harming man's soul and body.

Representative of the United Nations Development Program (UNDP) Michael Schulenburg said Iran is now cooperating with the U.N. for protection of the ozone layer as well as wetlands, for improvement of modern energies, compilation of sustainable environmental development strategy, expansion of technical know-how to evaluate environment, implementation of development projects and protection of the Caspian Sea.

Iran has found out the culture and methods of co-existence with deserts and this is something more valuable than desertification, he said, adding that Iran hopes to be capable of transferring its expertise to other countries, including those in the region, in future.

480 Iranian and foreign movies are to be screened in Tehran, Mashhad (Khorasan Province), Isfahan, Rasht (Gilan Province), Tabriz (East Azarbaijan Province) and Shiraz (Fars Province) and on the Kish and Qeshm islands (Hormuzgan Province) simultaneously for a six-day period.

The films of the festival are to be screened in three sections for children, adults and experts and 20 Iranian and 20 foreign films are expected to find their way into the competition section.

# ETTELA'AT

INTERNATIONAL

The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8830 NO. 1168, TUESDAY, MARCH 2, 1999

ETTELAAT ON THE INTERNET  
http://www.ettelaat.com

You can advertise in

## ETTELA'AT International Edition

For details:

Phone: 0171-250-0840

Fax: 0171-250-0842 {Europe (London)}

Phone: (212)246-4521

Fax: (212)246-4332 {USA (New York)}